## রামোপাখ্যান

# ভুলসীদাসকৃত হিন্দী রামায়ণ গ্রন্থ হইতে শার সন্ধলিত।

শ্রীউমাচরণ দে কর্তৃক বঙ্গভাষায় নিখিত।

প্রথম থও।

কলিকাতা। বাহির মির্জাপুর, বিদ্যারত্ব যন্ত্রে মুক্তিত।

সংবৎ ১৯১৬। মূল্য—াতি আটি আনা।

#### বিজ্ঞাপন।

যে সকল মহাশায়ের। থাক্ষর পুত্তকে নাম। ক্ষন করেন নাই জ্ঞাচ বঙ্গভাষা সমালোচনে সমধিক সমুৎস্তুক উ!হাদিগের নিকটেও ইহার এক এক খণ্ড প্রেরিত হইল। ভরুদা করি পুত্তকগ্রহণ দারা সাহায্য-দানে কুপণতা করিবেন না।

যে সকল বিদেশীয় প্রাহ্ত মতোলয়গণের নিকট পুষ্তক : প্র-রিত হইল মূল্য প্রেরণের স্থাবিধ। জনা উভিরি। জানুকস্প, প্রেদর্শন পূর্বকি প্রমধ্যে ডাকফীস্প পাঠাইলেই সর্ব্বমত প্রাকারে স্থাবিধা হইবেক।

এই পুস্তক বাহির মির্ছাপুরস্থ বিদ্যারত্র থকে, করন চাল্ল, স্থার, এন, বস্তুর পুস্তকালয়ে, জোড়াসাঁকোস্থ ভত্তুবারিনী সভার পুস্তকালয়ে পটলডাঙ্গাস্থ বান্ধান; পুস্তকালয়ে, এব বরাহনগরস্থ আমার ঔষধালয়ে প্রাপ্ত হুইতে পারিবেন।

बीकिमाहत्व दम ।

### বিজ্ঞাপন।

আমি প্রায় তিন চারি বংসর হইল ভুলসীদাস গোসামীকত মুপ্রসিদ্ধ হিন্দী রামায়ণ গ্রন্থের প্রবণ-মনোহর রচন। পাঠে মোহিত হইয়া वे এস্থের কিয়-पर्भित अनुवाम कतिशाष्ट्रिनाम। किस मारावरभव পাঠবোগা হইবে कि ना, এই ভয়ে এত দিন মুদ্রিত করিয়া প্রচার করিতে সাহস করি নাই। একণে কোন কোন বান্ধবের অনুরোধ পরতন্ত্র হইয়া সংস্কৃত कांत्नात्मत जापाशक बीयुक शितिमहत्त विमात्न महा শয়কে এই অনুবাদ দেখাইলে, তিনি মুদ্রাঙ্গনে অনু-মতি দান করেন, এবং গাডিশয় পরিশ্রক স্বীকার शुक्रक मर्टमायन कतिया नियादहर बनियाहे, आमि এই পুল্পক প্রচারে সাহসী হইয়। ছি।

ইহা ঐ রামায়ণের অবিকল অনুবাদ নহে। ইহাতে কেবল উপাখ্যান ভাগমাত পরিগৃহীত হইয়াছে। অপ্রাস্ট্রিক ও অসম্ভব বর্ণনা সকল একেবারেই পরি-ভাগে করা গিয়াছে। যে যে স্থানে নীতি-বিষয়ক বাক্যের কেবল উল্লেখমাত ছিল, সেই সেই স্থানে প্রিস্তর লিখিত হইয়াছে। তুলদীদাদ, স্বীয় পুস্তকে যুগল-পদ-প্রয়েণ করাতে থ গ্রন্থের যেরপ মনোহারিতা ও সুপ্রাব্যতা সম্পাদিত হইয়াছে, এই অনুবাদে তাহার কিছুই সাদৃশ্য সমিবে-শিত করিতে পারি নাই। তজ্জনা সাধারণের নিকট কুতিতচিতে ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি। এক্ষণে কেবল প্রথমখণ্ড মুদ্রিত ও প্রচারিত হইল। যদি সাধারণের পাঠবোগ্য হয়, তবে ভবিষ্যতে ক্রনে ক্রমে সমুদয়াংশ মুদ্রিত করিয়া প্রচারিত করিব ইতি।

**बिडिगा** हुन (म।

পাইকপাড়া। সন ১২৬৬ সাল ১৫ আঘাঢ়।

### রামোপাখ্যান।

সূর্য্যবংশীয় বাজা দশরথ অত্যন্ত নীতিবিশারদ, ধর্মপরায়ণ এবং প্রজারঞ্জন ছিলেন।
তাঁহার রাজধানী অযোধ্যা। কৌশল্যা, কেকয়ী,
এবং স্থমিতা নামে তাঁহার তিন মহিষী ছিলেন;
তম্মধ্যে তিনি কেকয়ীর অত্যন্ত বশীভূত ছিলেন।
কৌশল্যার গর্বে রামচন্দ্র, কেকয়ীর গর্বে
ভরত, এবং স্থমিতার গর্বে লক্ষ্মণ, ও শক্রঘু এই
চারি পুত্র জন্মে। ইহারা স্বভাবতই অতি
শান্ত-স্বভাব ছিলেন, এবং কালসহকারে বিদ্যাসুশীলন ও নীতিপরতা ছারা আরো সুশীল হই-

<sup>•</sup> এই বংশোর আদিপুরুষ কশ্যপ, কশ্যপের পুত্র ভাস্কর, চালিবের পুল্ল মন্থু, মনুর পুত্র ইন্ধানুর, ইন্ধানুর পুত্র ককুৎস্থ, ককুৎস্থের পুত্র রঘুর পুত্র অজ, এবং আজের পুত্র দশরথ হরেন। কিন্তু ভাস্থার, ইন্ধানুকু এবং রঘু এই তিন মহাত্মা সর্ব্ধাংশেই সকল বিষয়ে বিশেষ অংখ্যাতি ভাজন হওয়াতে বংশ প্রবর্ত্তক হইয়াছিলেন; তজ্জনাই ইহাদিগের নামানুসারে এই বংশীয় রাজাদিশকে স্থ্যাবংশীয়, রঘুবংশীয়, ও ইন্ধানুক্বংশীয় বলে।

য়াছিলেন। তাঁহাদের সর্ববজ্যেষ্ঠ রামচন্দ্র রমগায় গুণগ্রাম দ্বারা সকলেরি বিশেষ প্রিয়পাত্র
হন। তিনি বাল্যাবস্থাতেই যুদ্ধবিদ্যায় বিশেষ
পারদর্শী হইয়া উঠেন। বিশেষতঃ তিনি পিতৃভক্তির ষেরপ পরাকাষ্ঠাপ্রদর্শন করেন, তাহাতে
আরো বিশেষ বিখ্যাত হন। রাজা, পুজ্ঞগণের
এতজ্ঞপ সদ্যবহার জন্য সাতিশয় প্রীত ছিলেন,
ক্রণমাত্র ভাহাদিগকে নয়নপ্রথের অন্তর
করিতেন না।

কিয়দিন পরে বিশ্বামিত্র মূনি রালচন্দ্রের ধন্ধবিদ্যায় বিশেষ পারদর্শিতা শ্রবণ করিয়া ছরাআ
ক্রবাছ এবং ছর্বি ভা তাড়কা রাক্ষসীর প্রাণবধ
সম্পাদন জন্য রামের সাহায্য প্রার্থনায় রাজা
দশরথের নিকট উপস্থিত হইলেন। রাজা,
বিশ্বামিত্র মুনিকে সমাগত দেখিয়া যথোচিত অভার্থনা করণানন্তর কুশল জিজ্ঞাসা করিলেন। মুনি কহিলেন, রাজন্! আমরা এক্ষণে
অন্তর-সমূহের দৌরাজ্যে, বিশেষতঃ ছরাআ
স্বান্থ ও ছ্টা তাড়কা রাক্ষসীর অত্যাচারে
অতান্ত প্রপীড়িত হইয়াছি; আমাদিগের নিত্য

নৈমিত্তিক ক্রিয়াকলাপ; যাগ, যক্ত প্রভৃতি আর কিছুই সম্পন্ন হয় না, উহারা বহুবিধ অত্যাচার পূর্বক যজ্ঞীয় হ্ব্যাদি অপহর্ণ করিয়া যজ্ঞ নন্ট করে। অতএব আমি প্রার্থনা করিতেছি, আপনকার বহুগুণ-সম্পন্ন অদ্বিভীয় ধমুর্দ্ধর রাম লক্ষাণকে কিয়দিনের নিমিত্ত আমাকে প্রদান করুন। আমি অস্থুরগণের মৃত্যু-দাধন করিয়া অতি ব্রায় আপনাকে রাম লক্ষ্যাণ প্রতার্পণ করিব। রাজা, মুনির এই অতি অপ্রিয় বাক্য প্রবণ করিয়া সাতিশয় তুঃথিত হই-लन। তিনি এক काने असानगरनत् अपनीन জন্য ক্লেশ সহু করিতে পারিতেন না, স্বতরাং মুনির এতজ্ঞপ অনুচিত প্রার্থনায় মনে মনে নিতান্ত অসন্তুফ হইয়াও উগ্রন্থভাব ম্নির অবমাননা-ভয়ে অগত্যা তাঁহার হস্তে প্রাণ-সম রাম লক্ষ্যণ সমর্পণ করিয়া মৃতপ্রায় হইয়া রভি-(लग ।

রাম লক্ষাণ, পিতার অনুমতিক্রমে বিশ্বা-মিত্রের সমভিব্যাহারে ভাঁহার আশ্রমে উপ-স্থিত, হইয়া তুরাআ সুবাহু ও তুর্বি,ভা তাড়কা রাক্ষসীর প্রাণ-বধ করিলেন ৷ অনন্তর তথায় শুনিলেন; মিথিলাধিপতি জনক রাজা স্বীয় তনয়া জানকীর\* স্বয়মরের আড়মর করি-য়াছেন; এবং এক ধন্ম স্থাপন করিয়া এই প্র করিয়াছেন "যে ব্যক্তি স্বশক্তিতে এই ধনু-র্ভঙ্গ করিতে পারিবেন তাঁহাকেই কন্যা সম্প্ -मान कतिरातन। " अरे ब्रखास व्यवरण लांशादा সাতিশয় কৌভুকাবিষ্ট হইয়া মুনিবর সহিত মিথিলানগর যাত্রা করিলেন। মিথিলাধিপতি, বিশ্বামিত মুনির আগমন বার্তা প্রবণ করিয়া অবিলম্বেই পারিষদ্বর্গ-পরিবেটিত ইইয়া তাঁহার সমন্ধনার্থ অগ্রসর হইলেন। অনন্তর তাঁহার সাক্ষাৎকার লাভে পূলকিত হইয়া যথাবিধি সম্ভাষণ করিয়া পরম সমাদরে ভাঁহা-मिशक निष्क निक्कारन जानशन कतिलन।

জনকরাজা, অতি নম্রস্থতার রাম লক্ষ্মণকে অবলোকন করিয়া জিজানিলেন মহর্ষে। এই যে ছুইটী পরম স্থুন্দর বালক দেখিতেছি; ইহারাকোন্ কুলাবতংশ? কাহার পুজ্ঞ? নাম

<sup>•</sup> ইহাঁর ভার এক নাম সীভা।

কি? বলুন। আমি ইহাঁদিগের পরমাদ্ভুত ৰূপ लावना पृट्ये विश्वक्ष इड्रेशिছि। श्रुनि क्रिलन, মহারাজ! ইহাঁরা স্থ্যকুলাবতংশ; অযোধ্যার অধিপতি রাজা দশরথের পুত্র। এই যে নব-দূর্কাদল-শ্যামবর্ণ বালক দেখিতেছেন; ইহাঁর নাম রামচন্দ্র, আর এই গৌরবর্ণ বালকের নাম লক্ষাণ। ইহাঁরা ধমুর্বিদ্যায় অদ্বিতীয় পণ্ডিত, একারণ আমি অস্তর-বিনাশ-জন্য নৃপতির নিকটে প্রার্থনা করিয়া কিয়দ্দিবদের নিমিত্ত আনয়ন করিয়াছিলাম। ছুরাঅগণের প্রাণবধ পূর্বক আমারয়জ্ঞ রক্ষা করিয়া স্বরাজ্যে প্রতি-গমন করিতেছিলেন; আপনকার ধনুর্যক্ত শুনিয়া কৌতূহলাক্রান্ত হইয়া দর্শনার্থ এস্থানে আগমন করিলেন। রাজা, বালক-ছয়ের পরিচয় প্রাণ্ডে পরম আনন্দিত হইলেন; এবং তাঁহাদিগের खेशयुक्त वामखान निर्द<mark>िश कतिया दिया, बर्</mark>जिवध স্থুখন স্থুসাদ দ্রব্যাদি উপভোগার্থ তথায় প্রেরণ করিলেন। তাঁহারা তৎসম্ভোগে পরম পরিতৃগু হইলেন।

পরদিন পরাহ্ন সময়ে রামলক্ষ্মণ মুনির আক্রা

लहेशा नगत जमर्ग गमन कतिरल, श्रुत्वामिता তাঁহাদিগের লোকাতীত সৌন্দর্য্য সন্দর্শনে **ठिकार्शिए ज्व नाग्र अकपृष्ट नित्रीक्षण क**विष्ठ লাগিলেন। তম্মধ্যে পুরবাসিনী এক রমণী অপর এক রমণীর প্রতি কহিলেন; সথি! এই যে ছুটী মনোহর ভুবনমোহন বালক দেখিতেছি, ইহাঁরা কে? কোথা হইতে আইলেন? কোন্ কুল এবং কোন্রমণীর গর্পবিত করিয়াছেন? ইহা-দিগের বাড়ী কোথায়? স্থি! বোধ হয়, যেন ইহাঁরা ছুটী ভাই। আহা! কি অপৰূপ ৰূপই थात्। क्तियारहन । के कामिरगत करन आभारमत মিথিলাভবন আলোকময় করিয়াছে। তিনি कहिलन, मथि। खान ना, औ य भागमवर्ग मन-নয়ন-ভৃপ্তিকর বালক দেখিতেছ; উ হার নাম রামচন্দ্র, দশর্থ-রাজার মহিষী কৌশল্যার গর্ত্ত পৰিজ-কর এবং মারীচ, সুবাছ প্রভৃতি রাক্ষদ-গণের মদ-মোচন-কর। আর ঐ যে তপ্ত কাঞ্চ-त्वत्र नाम शोत्रवर्ग वालक, त्रारमत् श्रमाष क्रेयष हामा वादन धमूर्वां। हत्स धीरत धीरत भगन क्रिट्टिएन ; উश्तं नाम लक्कान, त्रारमत अनूज।

উনি সুমিতার গর্ত্তকে ধন্য করিয়াছেন। ইইনিদিগের বাড়ী অযোধ্যায়। শুনিয়াছি, বিশ্বামিত্র মুনির যক্ত রক্ষার্থ আগমন করিয়াছিলেন; বোধ হয় আমাদের জ্বনক রাজার ধনুর্যক্ত দেখিতে আসিয়াছেন।

অনন্তর দীতার এক দহচরী অন্য এক দহচরীকে দম্বোধিয়া কহিতে লাগিল, দেখ সথি।
এই নব-দুর্ব্বাদল-শ্যামবর্ণ বালক, যদি আমাদের
স্বর্ণ-লতিকা-সম জানকীর পতি হন; তবে কি
মনোরম শোভাই হয়। কিন্তু রাজা যে কঠোর
ধনুর্ভঙ্গ পণ করিয়াছেন, তাহাতে যে এই অভিলায পূর্ণ হইবে, কোননপেই এনপ বোধ হয়
না; যেহেতু এই সুকুমার কুমারের স্থকোমল
হস্ত কখনই কমঠ-পৃষ্ঠ-তুল্য কঠোর ধনুক ভঙ্গ
করিতে সমর্থ হইবে না

অনন্তর রাম লক্ষ্যুণ ইতন্ততঃ ভ্রমণ করিতে করিতে নগরের পূর্বদিকে ধনুর্যক্ত স্থানে উপনীত হইলেন। অত্যুন্নত, রত্তমণ্ডিত, সুবি-ন্তীর্ণ যক্ত ভূমির মনোহর শোভা সন্দর্শনে তাঁহারা পরম প্রীত হইলেন; এবং নর নারী

ও বাজগণের যথাযোগ্য স্থানে উপবেশন कतिया व्यवार्थ यक प्रभारतत मञ्जाय पृत्के, শোশ্প নৈপুণ্যের সাতিশয় প্রশংসা করিতে লাগিলেন। পুরদর্শনে রাম লক্ষ্মণকে প্রীতমনা দেথিয়া, কোন পুরবাসী বালক যক্ত স্থান বিশেষ क्तिया प्रथाहेवात मानरम मृद् मधुत वहरन কহিল, মহাশয়! ঐ দেখুন, মধ্যস্থানে স্বৰ্ণ-মণ্ডিত প্রবাল-বিথচিত, অত্যুন্নত, উজ্জুল সিংহা-সন সকল বাজগণোপবেশন জন্য সংস্থাপিত হইয়াছে। তৎপশ্চাতে দেখুন, ক্ষাটিকমণি বিনির্দ্ধিত বিমল বিশুদ্ধ সিংহাস্ক্র সকল ভূদেব-গণের নিমিন্ত স্থরক্ষিত হইয়াছে। তৎপশ্চাতে যে সকল চিত্র বিচিত্র অত্যাশ্চর্যা মনোরম সিংহাসন দেখিতেছেন; উহার প্রথম শ্রেণিস্থ দিং হাসনে রাজপুজ্রগণ, দিতীয় শ্রেণিস্থ দিং হা-সনে মন্ত্রিগণ, এবং অবশিষ্ট আসন সকলে অপরা-পর ব্যক্তিগৰ উপযুক্ত সম্মানান্মসারে উপবেশন করিবেন। এবং সর্বেলপরি চিত্তিত যবনিকা দারা আরুত মে রুমণীয় স্থান অবলোকন করিতেছেন; छेर। तमगीमिरगत सना मिर्मिष्ठ स्रेशारह।

প্রদোষকাল আগত হইলে রাম লক্ষাণ, দায়ং দক্ষ্যা সমুপস্থিত জানিয়া, নগার হইতে প্রত্যাগমন করিলেন; এবং সভয় সপ্রেম ও অতি বিনীতভাবে সন্ধৃচিত হৃদয়ে মুনির চরণ वन्मनामखन्न कत्रभूटि प्रशासमान त्रश्टिलन। মুনিবর কহিলেন; এত বিলম্ব হুইল কেন! যাও, এক্ষণে সায়ংকাল্ উপস্থিত, যথাবিধি সন্ধ্যা-वस्पनामि कविया आहारामि सभानेनार खताय এস্থানে আইল। রাম লক্ষ্যুণ, মুনির আদেশানু-ৰূপ ক্ৰিয়া সমাখা কবিয়া অমতিবিলম্খে মুনিবর সন্নিধানে উপস্থিত হ**ই**য়া যথোচিত সম্বৰ্জনান্তে निकरि छेश्रात्रभन क्रियालन । छ्य्कारल ग्रुनिवत নামা প্রকার পুরাব্বভেতিহাস ও সৎ নীতির नमारलांहरन श्रद्धा इंड्रेग्ना कहिरलन ; इ छिय-पर्णन! **এই পৃথিবীমগুলে यে সকল মান**বেরা ক্ষণবিৰশ্বর পাঞ্চভৌতিক নরদেহ ধারণ করিয়া कान, धर्म मस्भाक्तन मस्थिक यन्तान् ना रश, তাহাদিগের রখা জন্মা । य সকল মানবেরা **मीरमंत्र श्रीक मन्ना, शरदाशकारद यह**, এবং পর-পীড়নে ঘূলা না করে, ভাষারা नताथम। य मकल मानद्वता श्रद्धाशकाती পিতা মাতার ও গুরুজনের শুক্রামা করে, তাহাদিগের মুখাবলোকন করিতে নাই; যেহেভু তাহার। অকৃতজ্ঞ। যে সকল মানবেরা ইন্দ্রি-য়ের বশবর্তি হট্য়া বিবিধ কুক্তিয়ায় লিপ্ত হয়, তাহারা মনুযাপদের বাচ্য নহে; কারণ তাহা-দিগের হিতাহিত কিছুই বোধ নাই ্রা যে সকল মানবেরা ভূপতির পদ পরিগ্রহ পূর্ম্বক প্রজার তুঃথমোচনে যত্ন না করিমা; কেবল করসংগ্রহে ও ইন্দ্রিয়াপভোগে যতুবান্ত্র; তাহাদিগের অপেক্ষা পরধনাপহারক দস্ত্য আর দিতীয় নাই। দস্যুরা লুকারিভ ভাবে প্রধন অপভ্রণ করে, কিন্তু পূর্ব্বোক্ত প্রকার নরপতিরা প্রকাশ্যৰপে कत्रकश्रष्ट्राल खेळात भव जशकत्र करत्र, क्रियल **अहे माळ लाइन। या मकन मानायुता मूछा** কথনছেলে কপট বাক্য বলে, বা সভাষাব্হার उटन कैंगी बादशांक कर्य, जारां पिरमंत्र अरशका বিশ্বাসমাতক আর কুত্রাপি নাই। "অতএব হে চারদর্শ রামচন্দ্র শেককোরি জ্ঞান, ধর্মা, মমুপা-करम नमाक् बर्ल यन्नीन र अग्रा; मीरमत প্रारु দয়া করা; পরোপকারে কায়মনোবাক্যে প্রব্রন্ত হওয়া উচিত। এবং পরপীড়নে একান্তমনে নিব্নন্ত रुअग्रा कर्डवा। याररू भारतत छेभकात भूगा এবং পরের অপকার পাপ হয়। আর পিতা মাতার আজ্ঞানুবর্ত্তি থাকা, এবং তাঁহাদিগের শুক্রাবাতে সাতিশয় সমুৎস্কুক হওয়া বিশেষ আবশ্যক। কারণ কেবল ভাঁছা দিগেরই অসীম যত্নে মানবেরা জীবন প্রাপ্ত হয়। তদ্যাতিরেকে এ সংসারে জীবন ধারণ করা নিতান্ত ছুকর। এবং গুরুজনের প্রতি ভক্তিমান্ থাকা বিধেয়। यरङ्कु काँशामिरभन्ने मध्भरमस्य मानरवना यथार्थ भागव भागव वाह्य द्वारा इस । अवर कामत्का-পাদি রি**পু**কুলকে স্বৰশে রাথা শ্রের: নতুবা তাহাদিগের বশীভূত হইলে একেবারে প্রজা-শূন্য হইতে হয়। আর রাজ্যপদাভিষিক্ত वाक्तिगरनद अवामित्त्रद सूथ प्रारथत अकि मभिक मृद्धि दांशा, धरः य य निष्रतमे शका-দিগের ছঃখোৎপত্তি হয়, তাকা জন্ম নিবারণ कता कर्डवा; मा कतिरक काम मटल्ले जासभन রক্ষা হয় না। আরু অন্তিক কি কলিব, অকপট সত্য ব্যবহার এই সংসারমধ্যে সার পদার্থ; অতএব তদমুষ্ঠানে বিশেষ মনোযোগী হওয়া নিতান্ত আবশ্যক। এবিষধ বভ্বিধ সৎকথান্তে মুনিবর শারন করিলে; রাম, অমুজ-মুহিত অনতিগোণে নিদ্রাভিভূত হইলেন।

অনস্তর জাতৃষয় প্রভাষকালে গাতোখান করিয়া প্রাতঃকুত্যাদি সমাপন করিলেন। পরে মুনির সদনে সমাগত হইলে, মুনিবর কহিলেন; রাম! ভুমি বিক্ষাত আছঃ আমি অন্যদীয় হস্তো-ভৌলিত পুষ্প দেবার্চনার্থ গ্রহণ করি না। কিন্ত ভোমাদিগের আমীত পুষ্পগ্রহণ করিতে পারি। অতএব তোমনা থাকিতে আমান পুল্প-চয়নে যাওয়া ভাল দেখার না। একারণ আজ मिर्फिट्टि; अरे निक्छेड्ड अनकतां जात तथांकानन **ক্টতে কিঞ্ছিৎ পুত্প**্তানয়ন কর, দেবার্চন कतियाँ न्यमि किङ किङ्ग विकाम। करतः छ। व বলিও বিশ্বামিতের জন্য পুর্ণ্ণ-চয়ন ক্রিডেছি; এবং নিবারণ করিলে প্রত্যাগমন করিছ, ঘলের श्राद्यांक्य मारे । ताम लक्ष्या, जुनित सारमणामू-गाद्व जनक्षाचारंन अविके ट्रेग्रा, उंचारनव

মনোহর শোভা দক্ষণনে দাতিশয় স্থামুভ্র করিতে লাগিলেন। পরে ইতস্তঃ ভ্রমণে श्रवुष्ठ इहेशा, कान द्वारम जवरलाक्न कविरलन ; নানাবিধ রক্ষজাতি শ্রেণিপূর্ব্বক রোপিত রছি-য়াছে। কোথাও দেখিলেন, নানা প্রকার পুষ্পবাটিকাতে যূখী, জাতি, মল্লিকা, গোলাপ প্রভৃতি পুল্প-সমূহ প্রকৃটিত হইয়াছে। মহোচ্চ ব্লোপরি মালভীলতা, মাধবীলতা উখিত ইইয়া আশ্চর্যা শোভা সম্পাদন করি-তেছে। জলে হলে খেত, পীত, নীল, লোহিত বর্ণের কমল-সমূহ প্রাক্ষুটিত হইয়া রহিয়াছে। তাহাদিগের অতিমাত্র দৌরতে উদ্ভান আমো-দিত করিয়াছে। এবং তাহাতে মধুমাক্ষকা ও खमत खमन कतिराउट । द्वानाखरत पर्मन कति-লেন ; আম জাম প্রভৃতি ব্লহ্ষ সকল মবপল্লবে ও মুকুলে বিভূষিত হইয়াছে; এবং ভাহাতে শুক, সারিকা, কোৰিল প্রভৃতি বিহশগণ সুক্রি উপ-বেশন করিয়া নিজ নিজ শব্দ করিতেছে। তাহা-मिरगत **এই कप्रश-**ভৃত্তিকর স্থমগুর স্থেষর প্রাবণ করিলে সম্ভাপিত হামাও স্থানীতল হয়। পরে দেখিলেন উদাানের মধ্যস্থলে এক অত্যুক্ত অট্রালিকা ও তচ্চতুপ্পার্শ্বের দোপান শ্বেত-প্রস্তম্ব
দারা রচিক রহিয়াছে। অনতিদুরেই এক
স্থচারু পুকরিণী ও তাহার চারিধার মনোহরমপে সুসজ্জীতুত হইয়াছে; এবং তাহাতে
হংস, সারস, চক্রবাক প্রভৃতি জলবিহগগণ
মনের স্থাথে জলকেলি করিতেছে। আরো
দেখিলেন, ঐ পুক্ষরিণীর চতুর্দ্ধিকে ধবল-গিরি
সদৃশ চারি মঙ্গনালয়ে চারি শ্বেত-মঙ্গল-মূর্ত্তি

রাম লক্ষাণ ভাঁচ্ছর, এবন্পুকার বছপ্রকার শোভা সন্দর্শন ও মনোমত পুপ্প ফল
চয়ন করিতেছেন; এমত কালে জনক-নন্দিনী
জানকী শিব পূজার্থে মাতৃ আজ্ঞানুসারে স্থীগণ পরিবেটিতা হইয়া, বিছালতিকার নাায়
উদ্যান মধ্যে উদয় হইলেন। জানকী, স্থীগণ সহিত স্থান-ক্রিয়া সমাপনাস্তে যথাবিধি
শিবার্চনা করিয়া কহিলেন; হে মঙ্গলবিধাতঃ।
আমি তোমার নিকট এই বর প্রার্থনা করি, বে
যেন মনোমত পতি পাই। পতি ছঃথী হউন

ভাষাতে কিছু হানি নাই; কিন্তু কোন দোৰে দুবিত না হন। সমুদয় লোকেই যেন তাঁহার खनामुकीर्टन करत्। ए इत् गर्वत-काम-श्रम । चामात এই मनकामना পরিপূর্ণ কর। জ্ঞানকী, এইৰপে শিবাৰ্চনা করিতেছেন; এমত কালে তাঁহার এক সহচরী, যিনি উদ্যান ভ্রমণে গমন করিয়াছিলেন, তিনি রাম লক্ষাণ দুকে অতি-মাত্র পুলকিত ও লোমাঞ্চিত কলেবর হইয়া সীতার নিকটে প্রত্যাগমন করিলেন। তাহার এইরপ হর্ষোৎফুল্ল লোমাঞ্চিত কলেবর দুটে অপরাপর দথীগণ জিজাদিলেন, দথি! তোমার এতাদৃশ হর্ষের কারণ কি বল ? তিনি কহিলেন, প্রিয় স্থীগণ। বলি শুন; এই উন্ভান মধ্যে একটা শ্যামবর্ণ ও আর একটা গৌরবর্ণ বালক <del>ত্রমণ করিতেছেন।</del> দেখিলাম, ভাঁহারা কত<del>ক</del>-গুলিন ফল ও পুষ্প চয়ন করিয়াছেন। আমি छै। इंक्तिर श्रे प्रतारमाइन ने प्रमारन विमुक्त হইয়াছ। আমি এমন রপ কখন দেখিও নাই; শুনিও নাই। তোমরা যদি দেখ্বে তো শীর ' এমো। এতছাক্য প্রবণ মাত্রেই অপার এক সহ- চরী কহিল, সথি! আমিও শুনিয়াছি; গত কলা
নাকি বিশ্বামিত্র মুনির নঙ্গে ছুটী বালকু আসিমাছেন। তাঁহাদিগের মনোহরকপ দর্শনে সমস্ত
পুরবাসিরা চমৎকত হইয়াছে। সর্বতেই সকল
লোকে তাঁহাদিগের কপ, গুণ, বর্ণন করিতেছে।
এইমাত্র, আমাদের রঙ্গিনী স্থী, তাঁহাদিগের
কথা বলিতেছিল। বোধ হয়, তাব তাঁহারাই
এই উদ্যানে উপনীত হইয়া থাকিবেন।
স্থি। চল চল , আমরাও তাঁহাদিগকে দর্শন
করিয়া মন নয়ন চরিতার্থ করি।

সীতা, স্থীগণের এই প্রকার বচন শ্রবণের রাম লক্ষ্যণের সন্দর্শন নিমিত্ত সাতিশয় সম্থস্থকা ইইলেন; এবং অনতিবিলম্বে স্থীগণ
মধাবর্তিনী ইইয়া গজেন্দ্রগমনে গমন করিতে
লাগিলেন। পরে চতুর্দিগ অবলোকন করিয়া,
রাম লক্ষ্যণের দর্শন না পাইয়া, অভিমাত্র
অধৈষ্য ইইয়া কহিলেন; স্থিল কোই, নৃপকুমারেরা কোধার গেলেন? আমিতো ভাঁহাদিগতে দেখিতে পাইতেছি না। স্থী কহিল,
নৃপনশিক্ষা ঐ দেখ, ঐ মালভীলতার মধ্য

দিয়া অবলোকন কর। শ্যামল-গৌর কিশোর-দয়কে দেখিতেপাইবে। ইত্যবসরে রাম লক্ষ্যুণ স্থমনঃ সহিত দোনা \* হত্তে করিয়া জলদ-জাল-বিমুক্ত বিমল-বিধুর ন্যায়, লভা-ভবন হউতে প্রকাশিত হইলেন। অকমাৎ উদ্যান মধ্যে কন্ধণের ঝনৎকার ও মূপুর ধানি শুনিয়া চমকিত হুইয়া ইতস্ত**ঃ অবলোকন করিতে লাগিলেন** ৷ পরে রাম, সম্মুথে স্থীগণ পরিবেটিতা অলৌ-কিক ৰূপ-লাবণ্য-সম্পন্না জানকীকে দুর্ফিগোতর করিয়া নাতিশয় প্রেমাকুলিত-চিত্ত হউলেন। এবং অনুদ্ধ প্রতি কহিতে লা গলেন, ভ্রাতঃ। নক্ষত্রগণ পরিবেটিতা শার্দ-চন্দ্রিমার ন্যায়, नश्नान का नाशिनी अहे या त्रम्भीतक पाथिए छ , (वाथ इय, इति इ खनकनिमनी जानकी इडेरवन। थवः अक्र अर्घ <u>जा</u>ञ् निक्र वि वाङ क्रिलनः যে, যে স্থ্যকুলে কোন ব্যক্তিই পরস্ত্রী প্রতি আসক্ত হয়েন নাই; সেই কুলে জন্মর্গ্রহণ করিয়া আমার মনে কেন এতাদৃশ ভাবের আবিভাব হটল। অতএব আমাকে ধিক। ভাতং। এহান

<sup>. 481871</sup> 

इइटि याहमः; यात् वयात तिलम् कतिवात প্রয়োজন নাই। লক্ষাণ কহিলেন, প্রজো! যদি অনুমতি হয়, তবে কিঞ্চিৎ নিবেদন করিতে ইচ্ছা করি। রাম বলিলেন, বল; তার বাধা কি ? তিনি কহিলেন, মহাশয় নীতিজ হইয়া रा क नकी क शब्दी विललन ; व क्यांनी यांगा इत्र नाहे। यटङ्क जानदी अमािश कान वाजि-कड्क পরিগৃহীতা হয়েন নাই; স্তরাং উহাকে পরক্রী বলা যায় না। আর আপনি তদাসত-চিত্ত হওয়াতে যে থেদিত হইতেছেন; তাহাও উচত হয় না। কারণ যদি মহাশয়ই পনুর্ভঙ্গ করেন; তবেত জানকী व्यापनात्र अह-लक्ष्मी स्ट्रेट पादन। प्रतुष्ठ আমি নিঃদন্দেহে কহিতেছি, এই রমণী আপ-नात्रे महथियांनी रहेरवन।

রাম উত্তর করিলেন, জাতঃ ! তুমি যাহা কহিলে, ইহা নিতান্ত অসম্ভব নহে। ফলতঃ মনুষ্য মাত্রের এই নীতিটী মনোমধ্যে সর্বাদা স্থাপিত রাথা কর্ত্তবা, বে যথকালে কোন লোভ-নীয় বস্তু সম্মুথে উপহ্তিত হইবে; তৎকালে ধৈর্ব্যাবলম্বন পূর্ব্বক তথা হইতে স্থানান্তর গমন করিবে। কারণ, বস্তুর অভাব হইলে লোভে-রও অনেক শমতা হইয়া থাকে।

अप्रिक जानकी, उँ। इं प्रिंग्त भरनारभाइन-মূর্ত্তি সন্দর্শন করিয়া বাক্পথাতীত আনন্দে নি-भगु इडेरलन । अकपुरके त्रास्त्रश पर्यन कतिएक করিতে দাতিশয় প্রেমার্ড-চিত্ত ইইয়া অচিরাৎ এই অভিপ্রায়ে বামকে লোচন-পথ ছারা হদয় মধ্যে আনিয়া পলক-ৰূপ কপাট দিলেন; যেন তিনি আর দৃষ্টিপথের ব'হভূতি না হয়েন। স্থী-গণ সীতার এইরপ অবস্থা দৃষ্টে কর্যোড়ে ছল-ক্রাম কহিল, বাজনান্দান! আর কতক্ষণ গৌরীর ধ্যান করিবে? এই বেলা রাজনন্দন-मिशरक **(मिथरव ज मिथ)। এই वाका अव**नमाज मीजा महिक्का इहेशा नश्रानात्वाहेन क्रिलनः **जवर मम्युथवर्जी तारमत जाशाम मस्यक नितीक्क**ण করিয়া, পিতার কঠোর ধনুর্ত্ত্ব পণ সারণ হও-য়াতে রাম-সমাগম-লাভ ছুর্লভ ভাবিয়া দীর্ঘা-युज्य निश्वाम পরিত্যাগ করিলেন। স্থীগণ, জানকীকে নিতান্ত পরবশচিত দেখিয়া, আর এখানে থাকা অকর্ত্ব্য-বোধে সভয়ে কহিল: ওগো রাজনিদিনি! রাজী কি বল্বেন; হয় তো কত তিরকার কর্বেন; অনেক ক্ষণ হলো আমরা এথানে এসেছি, আর এথানে থাকা ভাল হয় না। অতএব আৰু এসো, কাল আবার এম্নি সকালে, আমরা সকলে এথানে अल उँइामिशक प्रप्रिंड পावा। मिन्डि করি, এখন মেনে এদো, আর আমরা থাকতে পারিনে। এই বলিয়া স্থীগণ সহাস্য-বদনে গৃহাভিমুখী হইল। স্নতরাং জানকী অগত্যা माञ्र-छत्त्र छार्शा प्रतित श्रम्हाम्गा बनी इहेरलन, এবং পুনঃ পুনঃ তাসিত হরিণীর ন্যায় পশ্চা-**म्हित्क मृद्धि** कित्रिया ताम-बाश मर्गन कित्रिः করিতে গৃহে গমন করিলেন ৷ রাম লক্ষ্ণিও পুষ্পা লইয়া বুনির নিকটে উপস্থিত হইয়া, উদ্যা-নের ভাবদ্বিরণ অবিকল বর্ণন করিলে, মুনি र्शनमा सूथी इइरलन। अनल अ मूनियत शृक्षापि নমাপন করত রাম লক্ষ্মণ সহিত, মধ্যাহ্ন তো-জনক্রিয়া সম্পন্ন করিয়া নানাবিধ সৎকথা কহিতে লাগি লন। পরে সায়ংকাল আগত ভুট্লে

রাম লক্ষ্যাকে সায়ংসন্ধার আদেশ দিয়া, আপনিও সায়ংসন্ধা করণে প্রবৃত হইলেন। এবং পূর্বব রাজের ন্যায় বিবিধ সৎকথায় নিশা-যাপন করিলেন।

পরস্তু নান ক্রিণ্টেদিশীয় রাজগণ ও বীরগণ জনকরাজার ধনুর্যজ্ঞের সমাচার প্রাপ্তে মহাহর্ষে দদৈন্যে মিখিলানগরে উপস্থিত হইছে
লাগিলেন। মিখিলাধিপতি, রাজগণ ও অপরাপর বাতিগণের জনা অভ্যুক্তম সুখদ দ্রব্যে
পরিপূর্ণ রহদায়তন আবাস সকল প্রস্তুত করিয়া রাখিয়াছিলেন। রাজগণ সমাগত হইলে দেই রমাস্থানে ভাঁহাদিগকে বাস প্রদান করিলেন। এই রূপে ক্রমে ক্রমে প্রায় সকল দেশীয় যোদ্ধ্, বীর ও রাজকর্ভৃক মিধিলাভবন পরিপূর্ণ হইল।

পরে ধনুর্যজ্ঞের নির্দ্ধিট দিবসে যথাকালে রাজ্ঞগণ, ঋষিগণ, ও অপরাপর ব্যক্তিগণ স্ব স্ব মর্য্যাদানুসারে সভারোহণ করিতেছেন; এমত কালে জনকরাজ অতিমাত্র ব্যগ্রতার সহিত স্বীয় পুরোহিত শতানন্দ মুনিকে বিশ্বামিত্রের সদনে প্রেরণ করিলেন। বলিয়া দিলেন, যে তিনি
রাম লক্ষ্যণ সহিত অনতিবিলম্বে সভায় আগমন করিবেন। শতানন্দ মুনি তথায় উপস্থিত
হইয়া বিশ্বামিত্রকে জনকের প্রার্থনা জানাইলে;
মুনি, রাম লক্ষ্যণকে সম্বোধিয়া ক্লাইলেন। চল,
একণে আমরা সীতার স্বয়ম্বর দেখিতে যাই,
এবং তিছুবনের জয়ের সহিত জগম্মোহিনী
জানকীকে কোন্ বীরপুরুষ প্রাপ্ত হয়েন, দেখিয়া
আসি। এই বলিয়া ভাতৃদ্যকে উভয় পাশের্থ
করিয়া যক্তম্বানে উপস্থিত হইয়া যথাযোগ্য
আসনে উপবেশন করিলেন।

এইবপে সমস্ত নর-নারী সভারোহণ করিলে, জনকরাজ জানকীকে সভায় আনিতে অন্থমিতি দিলেন। পরে জানকী রত্নালঙ্কারে বিভূবিতা; মনোহর নীলামর পরিক্ষদে স্থানাভিতা; এবং দক্ষিণ-কর-কমলে স্বকর-গ্রাথিত
ধূমীপুপ্প-বির্চিত বিজয়-মালা ধারণ করিয়া;
স্থীগণ পরিবেন্টিতা হইয়া তজ্ঞ্সম সভায়
উদ্ধ ইইলেন। এবং সর্বোপরিস্থ রমণী
সমাজে গিয়া উপবেশন করিলেন। সভাস্থ

দমস্ত লোকে রাম ও দীতার অদামান্য ৰূপলাবণ্য দৃষ্টে বিমোহিত হইলেন। সকলেই
নির্বিবাদে কহিলেন, যে জনকরাজ নিজ কঠোর
প্রতিজ্ঞা পরিত্যাগ করুন। এতদ্যতিরেকে
জানকীর যোগ্য বর আর কোথাও নাই।
অতএব রামকে কন্যা দান করিয়া জগতে যশোতাগী হউন। রাজা যদি মুর্ব্বাদ্ধি বশতঃ ইহার
অন্যথাচরণ করেন, তবে অবশাই পশ্চান্তাপে
তাপিত হইবেন; ইহাতে সন্দেহমাত্র নাই।

অনন্তর বন্দিগণের। রাজাজ্ঞানুদারে পুনঃ
পুনঃ উচ্চৈঃমরে কহিতে লাগিল "যে কোন
বীরপুরুষ মাণজিতে এই ধমুর্ভক করিতে পারিবেন, তিনিই অদ্য তিভুবন জয়-সহিত এই ভুবনমোহিনী জানকীকে প্রাপ্ত হইবেন।" এতহাকা
শ্রবণে রাজগণ সাতিশয় হর্ষে বন্ধ-পরিকর হইমা, রক্ষভূমিতে অবতীর্ণ হইলেন। এবং বিপ্রক
পরাক্রমের সহিত একে একে ধমুর্ভ কে প্রস্ক
হইতে লাগিলেন। কিন্তু কেইই কৃতকার্য্য
হইতে পারিলেন না। ভগু করা মূরে পাকুক,
কোন ব্যক্তিই ধনু উত্তোলনে সমর্থ হইলেন না।

नकरल हे ज्ञानवपरन निक निक छोरन छेशरवसन क्रांत्रलन। य म छ। शूर्यंत दक्तन जानरम পরিপূর্ণ এবং সাতিশয় সমুজ্জল ছিল; তাহা একণে ক্রমে ক্রমে স্লান ও ছঃথার্ণনে মগু হইতে लांगिल। विकाशिता श्रूनः श्रूनः कहिल, य কোন জাতীয় যে কোন ব্যক্তি ধনুত্র করিতে পারিবেন; তিনিই বিনাবিচারে জানকীকে প্রাপ্ত **हरेदन।** इंशेट्ड योग्यादयांगा विष्टांत नाई। किस बाद कान वाकि है धनुद निकटि शन ना। এতদ্যু জনকরাজা, দাতিশয় রোঘ-পরবশ হইয়া কহিতে লাগিলেন। আমি পূর্বের জানি-ভাম পৃথিবীতে মহা মহা বীরপুরুষ আছেন; তজনাই এইৰপ প্ৰণ ক্রিয়াছিলাম। কিন্তু शत्र! कि कूकर्य है कतियाहि। शृथिती त्य अतक-वादाई वीत्रणूना। रहेशाहिन छाहा कानि ना। ष्याद्य वीत्रमामधातिवाज्यिगन । धनु ज क कता पूर्व থাকুক, কেই উহা উত্তোলন করিতেও পারি-ल मा; इंश जर्भका लब्जात विषय जात कि जारह। जानिलाम, विधि देवरमशैत कारगा

<sup>•</sup> विश्वितात अगत बक नाम विरम्म । कामकी एरमण-नकुण बिलग्रा, उँदांक "रेवरमधी" विलग्न छरम्थ आह्म।

বিবাহ লিথেন নাই, কি করি। পরস্তু দুঢ়-वारका कहिराउछि, वतः कुमाती, कुमाती शाकि-বেন সেও স্বীকার; তথাচ প্রতিজ্ঞাতঙ্গ করিয়া পিতৃপুরুষ সহিত নিরয়গামী হউতে পারিব না। অতএব একণে তোমবা স্বৰ আলয়ে প্ৰস্থান কর, আমি গিয়া কুতকর্মের অনুশোচনা করি। জনকের এইৰূপ বাক্য শ্রবণে লক্ষ্যুণ কুপিত रुष्टेशा ताम প্রতি কহিলেন, প্রভো! যে সমাজে त्रघुनश्नीय कांन वाकि वितासमान थाकन, তথায় কি কোন বাজি এৰপ বাকা কহিতে পারে? রঘুবংশীয়দিগের কি এভদ্রূপ বাক্য मश्र रश ? আञ्चा कङ्गन, कि कतित ? পृथिवीत्क কি রসাতলে দিব? অত্যুক্ত স্থমেরু শিথরের শিখা কি ভূতলে পাতিত করিব? না; কমল-মৃণাল সদৃশ এই ধনুকে অঞ্চল্যগ্রভাগে স্থা-পন করিয়া শত-যোজন ধারিত হইব ? নাঃ ছত-मुख्य नाम, कमली ब्राक्त नाम, अविवाद এই ধমুক ভঙ্গ করিব? শপথ করিতেছি ; যদি পূর্বেবাক্ত প্রকারে ধনুক ভঙ্গ করিতে না পারি, ভবে আর ধনুর্ধারণ করিব না, এবং

রঘুবংশীয় বলিয়া পরিচয় দিব না। রাম, লক্ষ্যু-शतक क्रुक (प्रथिय) मृष्-मधुत वहत्व कश्चितन, ভাতঃ ৷ নিকটে আইস, স্থির হও, কোপ সমর্ণ কর। গুরু আজ্ঞা ইইলেই সতুপায় হইবে। विश्वामिक सूनि मसस वृक्षिश आंद्रमणं कतिरलन। হে বীর শীরামচন্দ্র ! গাতোখান কর, ধনুর্ভঙ্গ করিয়া জনকের পরিভাপ হরণ এবং আমাদের मत्लाष माधन करा। राम, আজ্ঞ প্রাপ্তি মাতে হৰ্ষ-বিষাদ বিমোচিত চিত্তে সতা হইতে উপিত হইলেন, এবং করপুটে ঋষিগণের নিকটে কছি-লেন. হে মহর্ষিগণ! যদি আপনাদের অন্মতি হয তবে রঙ্গভূমিতে গমন করি। **ঋষিগ**ণ কহিলেন, শুভুমস্তু, যাতা কর; আমরা ঈশ্বর সন্মিধানে একান্তমনে প্রার্থনা করি, ভূমি ইহাতে ক্বতকার্য্য হইয়াসকলের আনন্দবর্দ্ধক হও। পরে রামচন্দ্র মুনিগণের চরণ বন্দনানস্তর রঙ্গভূমিতে অবতীর্ণ হইলে প্রায় তাবলোকেই বিশ্বয়ান্বিত ও পাছে রামের কোন অশুভ ঘটনা হয় এই ভয়ে ভীত হইল। বিশেষতঃ রাজী রামকে ধন্মত্র করিতে প্রব্রু দেখিয়া স্থীগণকে

সম্বোধিয়া বিষাদ বচনে কৃহিতে লাগিলেন, স্থি। এ কি দেখিতেছি, সকলেই কি কৌতৃক-म्मी, (कड़के कि आभारमय हिंछ ठिखा करत ना ? সভাস্থ সকলেরি কি বুদ্ধিতম হইয়াছে? যে পনু ভঙ্গ করিতে বড়বড় বীরগণ পরাজিত হইয়াছে; वाङ्गा कि विद्विष्ठनात्र मारे कूलिण-मृग्ग कर्छात मनु এই नालक्त्र सुरकामल इस्ड श्रमान करि-তেছেন্? বাল-মরাল কি মন্দর পর্কত বহন করিতে পারে? শিরীয কুম্বম দারা কি হীরক বিদ্ধ হয়? সথীগণ কহিল, মা! ভয় নাই, দেখুন पृश्य प्राथिएक क्रूफ वरहेन, किन्नु अभीम विखीर्ग জলধির জল নিঃশেষে শোষণ করিতেছেন। স্বকর বিস্তার দারা জগৎস্থ সমস্ত তমো-রাশি বিনষ্ট করিতেছেন। মনে করিলে ত্রিছু-বনকে নফ করিতে পারেন। তজ্ঞপ ইনি দৃষ্টে वालक वर्षेतः; किन्ह वरल वालक नरङ्गः। ইছার তুল্য বলবান, এক্ষণে বর্ত্তমান নাই। তার माक्ती अथूनि प्रिथिरान, त्रांभहक्त व्यवस्थल ४सू-ভঙ্গ করিবেন। আপনি অনাকুলিত চিত্তে पर्णन कङ्गन। তৎকালে खानकी त्रांभरक तुझ-

ভূমিতে অবতীর্ণ দেখিয়া, একবার তৎসমাগম
লাভ মানসে হর্গান্বিতা হইয়া রাম প্রতি সম্প্রেই
নয়নে বারম্বার চৃষ্টিপাত করিতেছেন; আবার
পিতার পণ মনে হওয়াতে বিষাদিনী হইয়া
অপোবদনে পৃথিবা অবলোকন করিতেছেন।
এইরপে এক এক নিমেষ যেন এক এক যুগসম
যাপন করিতে লাগিলেন। পরিশোষে ভন্ময়চিত্তে রাম-পদ-পদ্ম হৃদয়ে গ্যানে পারণ করিয়া
ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক স্থির হইয়া রহিলেন।

অনন্তর রাম, বামকরে ধনুর্ধারণ করত অবলীলা ক্রমে গুণ প্রদান করিয়া পুনঃ পুনঃ প্রদারণ
আকুঞ্চন করিতে লাগিলেন, এবং অচিরাৎ
ধনুত ক্ল করিয়া সভাস্থ সকলের সংশয়, মহীপাতিদিগের অভিমান, ভ্গুপতির গর্মা, সীতার
শোচনা, জনকের পরিতাপ ওরাণীর দারুণ ছঃখ
হরণ করিলেন। ধনুত ক্লের মহাঘোর কঠোর
ধানিতে সভাস্থ তাবতেই কর্ণে হস্তাপণ করিয়া
মৃচ্ছিতের ন্যায় হইলেন। হয় হস্তির চীৎকারে
ও নগরীয় লোকের কোলাহলে বোধ হইতে
লাগিল, যেন এককালে শত সহস্র বজ্ব নিনাদিত

इडेल। कुर्गकाल भएग मङ्ग्रिमकरलत् मुर्छा বিগত হওয়াতে অধিকাংশ লোকে মহাহর্ষে সজা মণ্ডল হইতে রামোণারি পুষ্পা বর্ষণ করিতে लांशिल। जुलुद, भिक्ष, सूनीय गकरल दासरेक প্রশংসা করিয়া দীর্ঘায়ত বতু বলিয়া আশীর্কাদ করিতে লাগিলেন। বন্দী, মাগপ, স্তগণ জয় জয় শব্দ উচ্চারণ করিয়া, গুণোৎকীর্ত্তন করিতে ও পূরবাসিরা যাচকদিগকে হয়, গজ, পন, মণি, চীর প্রভৃতি বিতর্গ করিতে লাগিল। নগ-त्त्र नर्किञ्चात्न यांचा, प्रमञ्ज, नष्टा, ट्युवी, इन्छूची প্ৰভৃতি বহুবিধবাদ্য বাজিতে ও যুবকীগণ মঙ্গল গীত গাইতে আর্দ্রিল। দিবসে দীপ-জ্যোতির ন্যায় ভূপগণ শ্রীহত, অকুল সমুদ্র-পতিত জনের কূল-প্রাপ্তি-সম জনকরাজ সভ্যোষিত, রাজী হর্ষিত এবং চাতকিনীর স্বাতি-জল প্রাপ্তির ন্যায় জানকী মহাস্তুথে সুখী হইলেন। পরে শতা-নন্দ মুনি রমণীমগুল-মধ্যবর্ত্তি জানকী প্রতি पृष्ठि कतिया कश्तिन, वश्त जानकि ! शास्त्र-थान कब, नीट जाइम, ब्रांम निकटि शिश त्रांभ-शत्न जग्नमाना श्रामन कत् । जानकी, यूनित এই বাক্য শ্রবণমাত্রে প্রমাহ্লাদে গাত্রোখান করিলেন। বাল-মরাল-গমনে স্থীগণ সম্ভি-नगराहार व्यागीयश्वल इकेट अवजीर्ग इकेश, রাম সমীপে গমন করিয়া অতিমাত হর্ষে কিং-কর্ত্তবাতা-বিমূঢ়া, চিত্র-পুত্তলিকার ন্যায় স্থির হইয়া রহিলেন। ইত্যবসরে, সম্ভিব্যাহারিনী এক চতুরা স্থী, অক্ষুট বাক্যে কহিল; জানকি! আর বিলম্ব কেন ? রাম-গলে জয়মালা সহকারে मत्नाभाना श्रामा कविशा, भरमाभानम मकल কর। জ্ঞানকী, এই বাক্য তীনিবামাত যগল-কর-কমলে জয়মালা উত্তোলন করিয়া রাম-গলে প্রদান করিতে উদ্যতা হইতেছেন; কিন্তু অতি-মাত্র প্রেমার্দ্র হঙয়াতে প্রদান করিতে পারিভেটেন না দেখিয়া, রাম অলক্ষিত-ৰূপে কিঞ্চিৎ গ্রীবা উভোলন করিয়া জানকীর মনো-ভিলাষ পূর্ণ করিনেন। এতদ্ধটে কতিপয় ভূপতি ঈধ্যা-মদ-মন্ত হইয়া এই বলিয়া কোলা-হল করিতে লাগিল, যে আমরা জীবিত থাকিতে জানকীকে কে গ্রহণ করে? কে এত বল ধারণ করে যে আমাদের মধ্য হইতে জ্ঞানকীকে লইয়া

याङ्केटत ? क्यांग्रज्ञा वृज्ञिलांग, अन्तरकत मग्रुपत्र প্রবঞ্চনা। পনুর্মাধ্যে কোন ছলনা ছিল, ভাষা এই বালককে বলিয়া দিয়া, কেবল আমাদের অপমান করিল। অতএব জানকীকে বল দারা গ্রহণ কর। নুপ্রালক-দ্যুক্তে থত করিয়া বন্ধন কর। ইহাতে যদি জনকরাজ উহাদের সহায়তা করিতে আইদেন, তবে তাঁহাকেও যুদ্ধে পরাজিত করিয়া নগর লুখন কর। জানকী, ভাঁহাদিগের এইৰপ কোলাহল শ্রবণে মহাভয়ে ভীতা হইয়া, স্বীয় সহ্ট্য়ীগণ সহিত বাজী সদনে প্রস্থান করিলে, বিজ্ঞ নরপতিরা কহিতে লাগি-লেন। আহে বুথাভিমানি ভূপতিগণ! তোমরা যে সভাপরায়ণ রাজ্বর্ধি জনকের প্রতি অকা-বণে দোষারোপ করিতেছ, ইহা আমাদের সম্ভ হয় না। তোমরা ত প্রত্যক্ষ দেখিলে, এই বালক অবহেলে ধনুক উত্তোলন করিয়া ভঙ্গ করিল, ইহাতে ছলনা কোথায় দেখিলে? অতএব র্থা এক জন মহামার দোষোদঘোষণ করা তোমাদের উচ্ছিত হয় না। একারণ বলিতেছি, এমত কথা আর মুথে আনিও না। আর

তোমরা যে এক্ষণে বাস্থাক্ষোটন পুর্শ্বসর জান-কীকে গ্রহণ করিতেও ঐশ্বকে ধৃত করিতে অগ্রসর হইতেছ, ইহাতে কি তোমাদের লজ্জা বোধ হয় না ? তোমাদের এই শূরতা এত ক্ষণ কোথায় ছিল? তোমরা যদি এতই বল ধারণ কর, তবে কেন ধনু ভ জ্ব করিয়া জানকীকে গ্রহণ क्रिल ना? फलजः जामता निःमटम्मट् क्रि-তেছি; যেমন লোভিদিগের সম্ভোষ অবলম্বন, कामामक फिरशं यगः खार्थना, जवर जकात्रत কুশল-কামনা কেবল হাস্যের নিমিত্ত হয়; তজ্ঞপ তোমাদিগের এই সকল মন্ত্রণা রাজগণের হাস্যা-স্পদের নিমিত্ত হইবে। তোমরা আপনারাও লজ্জা পাইবে ও আমাদিগকেও লজ্জিত করিবে সন্দেহ নাই। অভএব সন্তুপায় বলি শুন, এমন কুমন্ত্রণা হইতে কান্ত হও। ঈর্ধা-মদ-মোহ পরিত্যাগ পূর্বক রাম-ৰূপ দর্শন করিয়া, ফুর ব্দরকে সম্ভোষিত কর। এই ৰূপ কথোপকথন হইতেছে, এমত কালে গৌর-শরীর, রুধভ<del>-কন্</del>ষ, উরো-বাছ-বিশাল, সর্বাঞ্চে বিভৃতি-ভৃষিত, ভাল ত্রিপুগুরী-রাজিত, মস্তক জটা-মণ্ডিত,

কটিতট মৃগচর্মাত্বত, ধনুঃ-শর-কর, কুসারক্ষ্ম, রোষ-পরবশ, আরক্তলোচন, ভৃগু-কুল-তিলক পরশুরাম, ধনুর্ভঙ্গ শ্রবণ করিয়া দভামধ্যে উপনীত হইলেন। ভীষণবেশ ভৃগুপতি দৃষ্টে নরপতিরা সভয়ে গাতোত্থান করিয়া স্বীয় স্বীয় পিতার নাম সহিত নিজ নিজ পরিচয় প্রদান এবং সাফাঙ্ক প্রণিপাত করিতে লাগি-লেন। পরে জনকরাজ আসিয়া চরণ বন্দনা-নম্ভর পাদ্য-অর্ঘা-আদন প্রদান করিলে, বিশ্বা-মিত্র মুনি সভা হইতে রাম লক্ষাণ সহ গাতো-থান করিয়া ভৃগুপতির সহিত যথোচিত সন্তা-যণান্তে কহিতে আরম্ভিলেন দেখ রাম! ছটী বালক অযোধ্যাধিপতি ব্রাক্তা দশরথের পুজ, নাম রাম লক্ষাণ।

অনন্তর পরশুরাম জক্তাত প্রায় জনক প্রতি জিজ্ঞাদিলেন এত লোকারণ্য কেন? আর নানা দিগ্দেশীয় রাজগণই বা কেন এস্থানে দমা-গত হইয়াছেন? কারণ কি বল। এতছন্তরে জনকরাজ দকল দমাচার দবিশেষ কহিলে, ভ্তুপতি ধনুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন, এবং

পনুঃ তুই থণ্ড পতিত দেখিয়া সাতিশয় ক্রুদ্ধ क्ट्रेश श्रेषीत वहरन कहिएलन। दत्र अष्ट्र सनक ! কে ধনুর্ভঙ্গ করিল? শীঘু তাহাকে দেখাইয়া দাও, নতুবা যতদূর পর্যান্ত তোমার রাজ্য, সমুদায় এইক্ষণেই বুসাতলে দিব। সভাস্থ ভাবৎকেই এই কুঠারাঘাতে সংহার করিব। রাজা, সাতিশয় ভীত ২ইয়া নিরুত্তর রহিলেন। কিন্তু বিপক্ষ নবপতিরা মনে মনে অতান্ত হর্ষিত क्ट्रेलन। विद्युचना कृतिए लागिएलन, जात বক্ষা নাই। বাজা যেমন আমাদের বঞ্চনা কবিয়াছেন, এক্ষণে তাহার ফল ভোগ করুন। সভান্ত সল্লোক মাতেই নিস্তন্ধ, কাহার মুখে কোন প্রকার বাক্য শ্রুত হয় না।

রাজ্ঞী সাতিশয় ব্যাকুল। হইয়া কহিতে লাগিলেন। হে বিধাতঃ! সকল সমাপন করিয়া—মনোমত ফল প্রদান করিয়া, কি তাহা পুনরপহরণে প্রব্রত্ত হইলে?

জানকী, তৎকালে ভ্গুপতির ভয়ানক মূর্ত্তি ও কঠোর বচন প্রবণে অন্ধ-নিমেষ কম্প-সম যাপন করিতে লাগিলেন, এবং সকল আশা নিস্ফল প্রায় দেখিয়া নিস্পন্দ হইয়া রহিলেন। রাম, সভাস্থ দকলকেই নিরুত্তর দেখিয়া অভয়-চিত্তে মধুর বচনে পরশুরাম প্রতি কহি-লেন। নাথ। আপনকার কোন দাস কর্ত্তক এই ধনুঃ ভঞ্জিত হইয়াছে। পরশুরাম সরোয-বচনে কহিলেন। সেবক সেই, যে সেবকের কর্ম করে, অবির কর্ম করিয়া কেহ সেবক হয় না। শুন, রাম। যে ব্যক্তি এই ধনুর্ভঙ্গ করিয়াছে, সে সহস্র-বাভ তুলা আমার শক্ত । অতএব সেই ব্যক্তি এইক্ষণেই সভা হইতে উঠুক এবং আমার সহিত আদিয়া যুদ্ধ করুক। নতুবা এই সভাস্থ मकलरक अन्न अङ्ग श्री श्री श्री या विश्व वि প্রেবণ কবিব।

লক্ষ্যণ, এতদাক্য শ্রেবণে ঈষদ্ধাস্য করিয়া কহিলেন, মুনিবর! আমরা বাল্যকালে এমন অনেক ধন্তক ভাঙিয়াছি। তাহাতে ত আপনার এত রাগও দেখি নাই, এবং তাহার দশু বিধা-নার্থ তথায় উপস্থিতও হন নাই। এক্ষণে এই পুরাতন জীর্ণ ধন্যঃ ভঙ্গ করাতে যে এত রাগা-বিত হইতেছেন, ইহার হেতু কি? আর এই ধনুর মহত্ত্ই বা কি ? ইহাতে আপনারই বা কি ক্ষতি হইয়াছে! বলুন পূরণ করিয়া দিব।

পরশুরাম প্রথবচনে কহিলেন, রে নৃপ-বালক! ভুমি কি কালবশ হইয়া এমন কথা কহিতেছ? একি সামান্য ধনুঃ, ভুমি অনায়াদে কহিলে বাল্যকালে এমন অনেক পনুক ভঙ্গ করিয়াছ।

লক্ষ্মণ হাদ্য করিয়া, প্রভো! আমরা দকল ধন্মকই তুল্যৰূপে দর্শন করি। বিশেষতঃ আপনি যে ধন্মর এত গৌরব করিতেছেন; রাম, স্পর্শ করিবামাত্র উহা ভগু হইয়া গেল; ইহাতে রামের কোন দোষ নাই। অতএব অকারণে কেন রুপা ক্রোপ করিতেছেন।

পরশুরাম, রে গুর্ত্ত। তুমি কি আমার নাম শ্রবণ কর নাই? আমার নাম পরশুরাম। আমি স্বীয় তুজ-বলে এই পরশু-প্রহারে কার্ত্তবীর্যা-জ্জুনের তুজ-বন-চ্ছেদন করিয়াছি। তুমিকে অনেক বার ভূপ-বিহীন ও ক্ষজ্রিয়-শোণিতে নদী প্রবাহিতা করিয়া তাহাতে পিতৃ তর্পণ করিয়াছি। আর আমি যে ক্ষজ্রিয়-কুলজোহী ইহা বিশ্ব-সংদারে বিদিত আছে; কেবল বালক বলিয়া তোমাকে বধ করিতেছি না। রে বালক! আমার এই ঘোর কঠোর কুঠার অবলোকন কর, যে কুঠার গর্মস্থ বালককেও ভয় প্রাদান করে।

লক্ষাণ, অহো মুনীশ ! জানিলাম আপনি বড় वीतः, (यरङ्क कहिलन, शृशीरक ज्यानक বার রাজ-বিহীন করিয়াছেন। ফলতঃ আপনি य आभारक श्वनः श्वनः कुठीत (प्रथाहर उट्टन, ইহাতে ভয়ের পরিবর্ত্তে কেবল হাস্যেরই উদ্রব হইতেছে। মুনিবর ! আপনি কি ফুৎকারে পৰ্বত উড়াইতে চাহেন? এথানে কেহ কাপুরুষ নাই যে, আপনার গর্বিত বচন শুনিয়া ও কুসার দেখিয়া ভয় পাইবে। কি বলিব আপনি **ज्ख-कूरलाह्य ज्यः उपवीठ-धाती, ज्ञे जना** যাহা কিছু বলিতেছেন, সহু করিতেছি। কারণ, গের শূরতা নাই ৷ আপনি আমাদিগকে শস্তা-

<sup>•</sup> বাক্ষণ।

ঘাত করিলেও আমরা তবাঙ্গে শস্ত্র প্রহারে ক্যান্ত থাকিব।

পরশুরাম, কৌশিক মুনে। এই নিতান্ত নিঃশঙ্ক রঘুকুলকলক্ষ-কর কুটিল বালকের বাক্য শুনিলেন? এ আমাকে তৃণতুল্য জ্ঞান করি-তেছে। আপনি উহাকে আমার বীর্ত্ব বুকাইয়া দিয়া, পদানত হইতে বলুন। নতুবা আমার কোন দোষ নাই, আমি উহাকে সংহার না করিয়া ক্ষান্ত হইব না।

লক্ষ্যণ, মুনিবর! আপনি স্বয়ং থাকিতে আপনার যশো-ঘোষণ আর কে করিবে? সমুথে স্বীয়বীরতা অনেক বার বর্ণন করিয়াছেন। যদি সন্তোষ না জন্মিয়া থাকে, তবে আরো কিছু বলুন। কেন, কোধ সম্বরণ করিয়া ছংসহ ছংখ সন্তোগ করিবেন। আপনি ধন্ম:-শর-কুঠার ব্যর্থ ধারণ করেন। শূরগণ সমর ক্রিয়া দারা স্বীয় শূরতা প্রকাশ করেন; আপনার ন্যায় রুণা বাগাড়ম্বর করেন না।

পরশুরাম, কোধে অন্ধ হইয়া, লক্ষ্মণ প্রতি

<sup>•</sup> বিশ্বামিত্রের অপর এক নাম কৌশিক।

পরশু প্রহারে উদাত হইয়া কহিলেন; আর কেহ আমাকে দোষ দিতে পারিবে না। আমি এতক্ষণ পর্যান্ত বালক বলিয়া ইহার অনেক দোষ মার্জ্জন করিয়াছি। কিন্তু এই কটুবাদী বালক বগযোগ্য, আর ক্ষমা করিব না। এই বলিয়া পরশু নিক্ষেপ করেন, এমত কালে সভা মধ্যে হাহাকার জনি উঠিল; এবং তৎক্ষণাৎ কৌশিক মুনি গাতোখান করিয়া পরশু-রামের পরশু-পুরোভাগে কর্যোড়ে দণ্ডাথ-মান হইলেন।

কৌশিক,ভৃজনাথ মুনিবর ! সাধজনের বালদোঘ-গুণ গণনা করেন না। লক্ষ্যণ বীরকুলে জন্ম
গ্রহণ করিয়াছে, এবং বাল-স্বভাব-বশভঃ
হিতাহিত চিন্তনে অসমর্থ হওয়াতে আপনার
সহিত উত্তর প্রভ্যুত্তর করিয়াছে। একারণ ইহার
সমুদয় দোষ মার্জনীয় সন্দেহ নাই।

পরশুরাম, মহর্বে! আপনি জানেন, আমি অকারণে কথনই কুঠার উত্তোলন করি না; এবং উত্তোলন করিলে বার্থ যায় না। কিন্তু কি করি, আপনার জনাই এই কুঠার সম্বরণ করিতে ক্রইল। যাহা কন্মিন্কালে ব্যর্থ হ নাই, অন্ত তাহা আপনার অবমাননা-ভন্নে বার্থ করিতে হইল।

लक्षांग, क्लांभिक इहेशा, मुनिवत ! क्रीत मध्रत कितिर्वत किन ! मध्यिक खगेलिक श्राक्षण कक्रम, जिर क्रीरित्त कि क्रीक हिंश, कांहा खितन्द्रिक खठरक खवलाक्रम कक्रम । कथ्म क युक्त-विष्णा-विगातम नीतमह मध्याम ह्य नाहे ; कब्बनाहे खींस क्रीतिक जवार्थ ब्लाम कित्रशंकिन, जवैद निर्लब्ब हहेशा श्रमः श्रमः जाल-नारक वीत विक्रम नाथा। कित्रक्रम। दह स्त्रीवाल-वर्ष निर्मस ! दह मृलक्रलाखाहिम् ! जमा जालनारक विश्र ब्लामिशा, वीत्रका श्रमणित वित्रक हहेलाम !

পরশুরাম, ক্রোদে অদীর হইয়া পুনরায় লক্ষ্যা-প্রতি পরশু প্রহারে উদ্যত হইলে; রাম, লক্ষ্যাণকে ইঞ্চিতে নিবারণ করিয়া সাতিশয় মধুর ভাষে কহিতে আরম্ভিলেন।

রাম, হে নাথ ভৃগুপতে ! ক্ষান্ত হউন, ক্ষমা করন। এই বালকের অপরাধ মার্জনা করিয়া ইহার প্রতি রূপা কটাক্ষ বিতরণ করুন। আপ-नात काशानन इंटेंट वंटे क्रांडीडल क বৃক্ষা পাইতে পারে? আপনি মনে করিলে এক মুহুর্ত্তে ত্রিভ্রন ধ্বংস করিতে পারেন। লক্ষ্য অতি অবোধ বালক, প্রভুর মহিমা বিঞাভ নহে। মুনীশ! আপনাকে দর্শন করা দূরে থাকুক আপনার নাম শুনিলেও তাবং রাজকুল ভয়ে ব্যাকুল হয়। কিন্তু **লক্ষ্য**ূণ যে নিঃশক্ষ ডিচেত যাপনার সহিত উত্তর প্রভাত্তর করিতেছে: ইহাতে কি বুঝিতে পারিতেছেন না, ও' আপ-নার স্বভাব কিছুই জানিতে পারে নাই। প্রভো অন্ধের নিকট কি অয়ক্ষান্ত মণির সমুজ্জুল জ্যোতিঃ প্রকাশ পাম ? বধির কি কথন সুম্রর সঙ্গতি রুগাস্থাদন করিতে পারে? শি<sup>ম</sup> সন্তানেরা পিতা মাতার কোন অহিতাচরণ করিলেও কি ভাঁহাদের ক্রোধোদয় হয় ১ বর: তৎপরীবর্ডে কি হর্ষেরই উদ্ভব হইয়া থাকে না? (इ गास्त्रभील युनीग! आश्रनादक अधिक वजः বাহুলা, আমিই সকল দোষের মূলীভূত কারণ কি করিলে আপনার সন্তোষ দাধন হয় আজ্ঞা করুন, করিতে প্রস্তুত আছি।

পরশুরাম, রাম! তোমার মিট বাকো তুট হইলাম। কিন্তু ভোমার ভাতা বড় ঘুঃশীল! ভোমার মধুর বাক্যে সন্তাপিত ক্রম স্থূণীতল হয়,উহার ব্যক্ষ্যোক্তিতে আপাদ মস্তক জ্লিয়া উর্চে: উহার গৌর শরীর এবং দেখিতেও माज वर्षे, फलएः छेशांव जलाकृत्व थल-তাতে ও নীলিমাতে পরিপূরিত সন্দেহ নাই। রাম ! ভুমি কেমন সদ্ধারকার করিতেছ, আর ঐ দেখ ! হদীয় তুশ্চরিত তুঃশীল ভাতা হাস্য করিতেছে। অতথ্য উহার শিরুশেছদন ব্যতি-রেকে আমার সভোষ জন্মবার বিষয় কি? আমার এই ছঃথ এক্ষণে প্রাদীপ্ত হইতেছে, যে প্রশু-**সত্ত্বে এখনও বৈ**রী জীবিত রহিয়াছে।

লক্ষ্যুণ, প্রভো! ক্রোধ পাপের মূল; ক্রোধ-পরবশ হউলে, মন্ত্র্যের ভাল মন্দ কিছুই জ্ঞান থাকে না। দেখুন, ক্রোধবশবভা হইয়া আপনি কভ অহিতাচরণ করিয়াছেন, বাল রুদ্ধ ও স্ত্রীবধেও প্রব্রম্ভ হইয়াছেন। ইহাতে কি আপ- নার অধর্মাচরণ করা হয় নাই? বালক ও জীবধ করা কি বীর-পর্মা? না বীরের কর্মা? সে ধাহা হউক, এক্ষণে ক্রোধ সম্বরণ করিয়া দাসের প্রতি অমুগ্রহ করিতে আজ্ঞা হউক। যে ধমুক ভঙ্ক হইয়াছে, তাহার ত উপায়ান্তর নাই। অভ্তব ক্রোধ করিয়া কেন রুখা জ্ঞান হারাইতেছেন। আর যদি নিভান্তই প্রিয়-ধমুক হয়, তবে এক কর্ম করন, কোন গুণবান্ ঘারাই হউক, বা স্বকীয় বীরতা ঘারাই হউক, পুনরায় ধনুককে সংযুক্ত কর্মন। এত্দ্বাতিরেকে আর উপায় দেখি না।

পরশুরাম, দেখ জনক। এই ছুই বালক আমার সভিত কিরপে কুবাবহার করিতেছে। কেবল কৌশিক মুনির অনুরোধে ও রামের শালতাতে উহাকে বধ করিতেছি না; ছুমি বরায় উহাকে আমার নয়নপথ হইতে অন্তর কর।

লক্ষ্যণ, মুনিবর! স্থানান্তর হইবার প্রয়োজন কি? আপনি নয়ন মুদ্রিত করিলেই ত সকল আপদ চুকে যায়। নয়ন-নিমীলন করুন দেখি, কোথাও কাহাকে দেখিতে পাইবেন না। পরশ্রাম, রাম-প্রতি সক্রোপে; রে ধূর্ত্ত । তুমি
পনুত ক্ল করিয়া এক্ষণে আবার আমার প্রবােগ
ক্লমাইতে চেন্টা করিতেছ । তোমার ভাতা
কটুবাক্য বলিতেছে, ভূমি বিনয় করিতেছ;
ইংতে কি ব্না যায় না, যে তোমার সমুদ্য
কপটতা-মাত । এক্ষণে ছল ত্যাগ করিয়া
আমার সহ যুদ্ধ কর, নতুবা এই কুঠারাঘাতে উত্তয় ভাতাকেই যমালয়ে প্রেরণ করিব,
এই বলিয়া আঘাতে উদ্যত হইলেন।

রাম, হে মুনীশ। আমি আপনার নিভান্ত অনুগত; আমার মন্তক আপনার কর'হুত কুঠার-পুরোভাগেই নাম্ত রহিয়াছে; যাহাতে কোপ নিবারণ হয় করুন। হে প্রভো! পুর্বেই ত কহাইইয়াছে; লক্ষাণ স্বীয় বংশানুরূপ উত্তর করিয়াছে। ইহাতে উহাকে কোন দোষ দেওয়া যায় না। এক্ষণে রূপা প্রদর্শন পূর্বক পদ-রুজঃ প্রদান দারা ক্ষমা করিতে আজ্ঞা ইউক। হে ভূদেব! বিপ্রাদিণের সমধিক রূপাবান্ হওয়া ও যুদ্ধবিগ্রহের বিনিময়ে যজ্ঞানুষ্ঠায়া হওয়াই উচিত। আরো দেখুন, আমি এক গুণ-বিশিষ্ট পদ্ধর্কন করি; আপনি নব-গুণ-বিশিষ্ট পন্ধর্ণ-রণ করেন। আমার কেবল রাম-নাম-মাত্র, আপনার পরশু দহিত পরম নাম জগতে বি-থ্যাত আছে। অতএব আমি দর্ব্বমত প্রকারেই আপনার নিকট পরাজিত আছি, ক্ষমা করিতে আজা হউক।

পরশুরাম, রাম! ভুমি আখাকে নিতান্ত বিপ্র বলিয়া বোপ করিও না। আমি যে প্রকার বিশ্ৰ ও যেৰূপ যাজ্ঞিক, তাহা তোমাকে বিদিত করিতেছি। আমার কোপকে মহাঘোর অগি স্বৰূপ, এই ঘোর কঠোর কুঠারকে আভৃতি স্বৰূপ এবং চতুর্ঙ্গিনী দেনাকে সমিণ-ৰূপ ও মহামহিম ভূপ সমূহকে বলি স্বৰূপ জ্ঞান কর। আমি সমর ক্রিয়া দ্বারা এইরূপ কোটি কোটি যজে ভূপ বলি প্রদান করিয়াছি। এক্ষণে ভুমিও তোমার ভাতার ন্যায় বধযোগ্য, তোমরা সহস্র প্রকার স্তুতি বিনতি করিয়া ক্ষমা প্রার্থনা করিলেও আমি কথনই ভোমাদিগকে ক্ষমা করিব না। রাম, ঈষৎ রাগান্বিত হইয়া, হে বিপ্রবর! আমি আপনাকে সত্য কহিতেছি—দৃঢ়বাক্যে

কহিতেছি; আপনি কদাত এমন মনে করিবেন না, যে আমি ভয় প্রযুক্ত আপনার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি। দেবতাই হউন; यक्क, त्राक्षम, गन्नकीर ता रुखेन; ममतल दा ममलिक वलवान्हें इडेन; किन्ना माकाष कालहे इडेन। কিন্তু রণে আহ্বান করিলে রঘুবংশীয় ব্যক্তিরা পরাঙ্মুথ হইবার নহে। যাহারা রণে আহত **इडेटल युक्त ना करिया, किया छेशिय्छ तटा छ** দিয়া পলায়ন করে, ভাহারা কাপুরুষ। কাপু-क़रम जन्द स्त्रीत्नारक कित्रू हे विरमम नाई। फल ७: १३ विश्व ! जुन्नु त्रिप्त ता निक्रे त्र्-বংশীয়দিগের শ্রতা নাই। তজ্জনাই আমরা আপনার নিকট পরাস্ত হইয়া রহিয়াছি।

পরশুরাম, রাম! তোমার অমৃতায়মান বচন
শ্রবণে পরম পরিভৃগ্ত হইলাম। দূর হউক,
আর বিরোধে প্রয়োজন নাই। ধর, এই ধনুতে
গুণ প্রদান করিয়া আমার সন্দেহ ভঞ্জন কর।
রামচন্দ্র, এতদাকা শ্রুতমাতে ধনুং লইয়া অবহেলে তাহাতে গুণপ্রদান করিবামাত্র, পরশুরাম
পরমাশ্চর্য্য হইলেন এবং কর্যোড়ে কহিতে

লাগিলেন। হে বিনয়শীল মদ-মোহ-বজ্জিত রঘুকুল-কমল। হে করণাকর। করণা কর। হে করণাকর। করণা কর। হে কমামন্দির। কমা কর। আমি আপনাদিগের মহিমা না জানিয়া, কতই তুর্কচন প্রয়োগ করিয়াছ। স্বীয় উদার্যা গুণে তৎসমুদ্য় মার্জ্জনা করিয়া রূপা বিতরণ করিতে আজ্ঞা হউক, এই বলিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিলেন। এত-দ্দের বিপক্ষ নরপাত্রা এককালেই নতশির হুইলে, মিথিলাভবন প্ররায় আনন্দে উক্ত্রেদিত হুইতে লাগিল।

অনস্তর জনকরাজ কৌশিক ঋষিকে সাফার প্রণিপাত পূর্বক কহিলেন। হে প্রভা! আ-পনকার জীতরণ প্রসাদাৎ শ্রীরামচন্দ্র ধন্মর্ভর করিয়া আমাকে রুভরুতার্থ করিয়াছেন। এক্ষণে আজা করুন কি করিতে হইবে। ঋষি কহি-লেন, মহারাজ! যদিও ধনুক ভঙ্গ হওয়াতে বিবাহ-ক্রিয়া এক প্রকার সম্পন্ন হইয়াছে; তথাপি আপনার কুলানুযায়ি বেদবিধি-বিহিত ব্যবহার করা কর্ত্তব্য। বিশেষতঃ শ্রীরামচন্দ্র নীতিজ্ঞ, পিতা মাতার অননুমতিতে কথনই জানকীর পাণিগ্রহণ করিবেন না। অতএব আপনি অতি

স্বরায় রাজা দশরণের নিকট এতৎ সংবাদ

সহিত এক লিপি সহকারে দূত প্রেরণ করুন।

তিনি এস্থানে সমাগত হইলে জানকীকে সম্প্রদান করিবেন; তাহা হইলেই সর্ব্ব প্রকারে
ভাল হয়। রাজা, মুনির এইনপ আদেশামুসারে এক পত্র লিথিয়া দূত হস্তে অর্পণ করিলেন। বলিয়া দিলেন, অবিলম্বে অযোগ্যায়
উপস্থিত হইয়া রাজহস্তে পত্র সমর্পণ কর।

রাজা, অযোধ্যানগরে দূত প্রেরণানম্ভর অন্ধ-চরদিগকে অনুজ্ঞা দিলেন। যাচকদিগকে প্রার্থ-নাধিক ধন দান কর, বন্দীগণকে মোচন কর, নানাভরণে নগর স্থ্যজ্জীভূত কর, এবং বিবা-হের সমুদয় আয়োজন প্রস্তুত কর।

কিয়দিনানন্তর দূত অযোগ্যানগরে উপস্থিত হইয়া মহারাজ দশরণের হস্তে পত্র প্রদান করিল। রাজা, পত্র পাঠ করিতে করিতে দাতিশয় হর্ষিত হইলে, তাঁহার নয়ন হইতে অজ্ঞ আনন্দাশ্রু বিনির্গত হইতে লাগিল। বছদিনান্তে পুজ্ঞদিগের সংবাদ পাওয়াতে

একবার পত্র পাঠে পরিকৃত্ত না হইয়া পুনঃ ুনঃ তদারুত্তি কবিতে এবং দুতকে কৃছিতে আগিলেন। কেমন হৈ দুত! ভূমি আমার রাম নক্ষাণকে দেখিয়াত? শুনিয়াতি ভাঁছারা নাকি ত্রাশয়া ভাত্ত। নামী নিশাচরীর প্রাণবধ কবি-शास्त्र र खन्ना है। भारत याद ७ दान শেকার আঘাতাদি লাগে নাই ? আরু বভ দিবদ र्था छ नाना अधन जबन, जमबन्य प्रान তেছেন ও দ্যোন্যকথ শ্ৰায় শয়ন ক্রাতে ভ কুশ এন নটি?। দূত কলিল, আ'ভের বং গছারাজ। উচ্চারা সর্ক প্রকারেই কুশলে ভাচেন। ইত্যাকার বন্ত প্রকার ব্যক্তালাপ হই-তেছে, এমত সময়ে ভরুত ও শহুদু, রাজসরি-ানে মন্গত ২ইয়া জিজানিবেন, পিতঃ। काथा इट्रेंट पेंच : 'हेल? माना महान्याद কি কোন সমাচার শানিয়াছে? এতছ্তরে রাজা কহিলেন, হা; দূত ক্্িডোমানিগের ভাতৃদ্বয় কুশনে আছেন, এবং জনকরাজা এই পত্র পাঠা-ইখাছেন, বলিয়া পত্ৰ প ভূয়া শুনাইলেন:

यनखर पूर्वक या थाने शूत्रकार श्रीमान करिया গত্র হত্তে অতিনাত্র ব্যাতে ব্লিষ্ঠ সলিগালে গিয়া কলিলেন, গুরো! জনকরাজ এই পত পাসাইয়াছেন, শ্রবণ করিতে আজা হউত্ত, প্ৰিয়া গুড়া আজা না হইতে হইতেই প্ৰভিতে ার্য করিলেন। মুনিবর, প্রবণ করিয়া কহি-লেন, মহারাজ। না হটাব কেন? যেমন সবিং সকল বিনা আয়াদে সাগবে গিয়া মিলিত হয়. ভিত্ৰ প্ৰাৰ ৰ প্ৰদ্ধিগোৱ কল সম্পতি নিন্-दर्याच राजु रहा होकन्। एतांक्र राग-ार प्रांति इहें अगड़े, इनेद्राय गा। जार अत র হ'ব অনক লে অ'পনার বৈব হিক এই বেন ८ ८ विधिय सार्था अकरण प्रदान विशिक्त नवान भग नामाण करान ।

াজা, গুলনুখে এতথাকা ক্রেনাতে এতি-এত সংস্থে অভ্যানে পাবেশিয়া-রাপানা রাজীকে প্রিয়াক্তিলেন। প্রিয়ে ছিলায় এখানে আইন, ক্রাণ শুল সমাচার বলি শুনী। জামার রামের ক্রিশ উপস্থিত। অভ্যান আমি বিবাহ দিতে চলিবান। ভূমি অপ্রাপ্তর প্রিক্তনের সহিত

বিলিতা ইটয়া মঞ্লাচ্ডণ কৰে, যেন শীয় বং মহিত দেশে পভাগিখন করি। রাজী কভিলেন নে কি মহার্জি। একে ত প্রেমান্দ্রি হিলে रा गाउन्ह -मध्यक्त स्रोटकार, सहस-चार्च वार्ट वार य शह गाण, --र्भव शता कवित गांस, कारक িয়া আছি। তার টপর ভাষার মাণ্ডলার নিজপ করা। সঞ্জি ছদুটে করে। তাংলাই रमाय कि। भश्याका। अधन कि छोशा करा छ. ্ব সুস্তু মুখ লে, গ লেম্ম সূৰ্যেক ফ্রাম্য । তালকে কোলে লয়ে প্রাণ জ্ডার। ডাল্লা কলিলেন প্রিয়ে। যথার্থ করিতেছি, রস আলিতে চলি साम। এই प्रिया, मिथिकानिकार शब अर्थ हेशपहल, भ्रम एन

ব:জ্ঞী, শাতমাত্রে কংগাংশ্যুল্ল নোচান গদগদস্বরে কফিচেন, মহারাজ। তবে মার চিলাম প্রামালন নাই, আপনি শীঘ্র যাত্রা করন।
আমি গিয়া হ্বচনী দেবীর পূজা দি। পরে
পাশ্বর্হি পরিচারিকাগন প্রতি দৃষ্টি করাতে
ভাহারা ইঙ্গিতে বুঝিতে পারিয়া, স্থমিতা ও
কেক্য়ী এবং অনাান্য পরিজনগণকে এতং

শংবাদ বিজ্ঞাত করিলে, তাঁহারা সকলেই পরমাজাদিনী হইয়া রাজ-সন্নিধানে আসিয়া কহিলেন, মহারাজ! কৈ? কি পত্র আসিয়াছে,
আমরাও শুনিতে ইচ্ছা করি। রাজা, তাঁহাদিগের সন্তোষ জন্য পুনর্বার পত্র পড়িয়া শুনাইলেন। সমস্ত পৌরজন রামের বিবাহ হইবে
শুনিয়া, যার পর নাই সন্তোষিত হইলেন, এবং
নানাবিধ মহোৎসব করিতে লাগিলেন।

অনন্তর মহারাজ অন্তঃপুর হইতে বহির্গত হইয়া তরত, শক্রঘুকে আহ্বান করিয়া আজ্ঞা দিলেন। তোমরা যদি বর্ষালী হইতে ইচ্চা কর, তবে শীঘ্র প্রস্তুত হও; অন্যান্য যে যে ব্যক্তি রাম-বিবাহ দেখিতে চাহে তাহাদিগ-কেও প্রস্তুত হইতে কহ।

সার্থিকে কহিলেন, সার্থে? যে যে হয়, ত্বিত গমনে সমর্থ হয়, তাহাদিগকে রথে যোজনা করিয়া শীঘ্র আনয়ন কর। আমি অনতিগোণে মিথিলা ভবনে গমনেচ্ছা করি।

স্থমন্ত্রনামা প্রধান মন্ত্রিকে কহিলেন, মন্ত্রি-বর! বছদিন রামরূপ দর্শন না করাতে আমরা সাতিশয় উৎকণ্ঠা জন্মিয়াছে, অতএব বর্যাতার অধিক আড়ম্বরে প্রয়োজন নাই। য়াহাতে অনতিবিলমে গমন করিতে পারি, তদ্বিষয়ে বিশেষ সচেষ্টিত হও।

মন্ত্রী, রাজাজানুসারে নানাভরণ ভূষিত গল্প,
অশ্ব, রথ, ও স্থাযান\* প্রভৃতি শ্রেণিপূর্বক
ভাপিত করিলে, গজোপরি নানাবিধ রাজপতাকা উড্ডীন হইতে ও তুরী, তেরী প্রভৃতি
বিবিধ বাদ্য বাজিতে লাগিল। অশ্বোপরি
প্রধান প্রধান দেনা ও দেনানীগণ, রথোপরি
অমাত্যগণ, ও স্থানা ভূদেবগণ সমারু
হইলে; রাজা, বশিষ্ঠ সমাভিব্যাহারে বহিগত
হইয়া সর্বাদৌ তাঁহাকে রথারোহণ করাইলেন। পরে আপনি পুজ্জমকে উভয় পাশ্বে
লইয়া রথারোহণ করত সার্থিকে রথ চালাইতে অনুমতি দিলেন।

রাজা, এইনপে স্বগণ সহিত মিথিলা নগর উপস্থিত হইলে, জনকরাজ এতৎ সংবাদ শ্রুত-

<sup>\*</sup> भाकिता

মাত্রে পরমাহ্লাদিত হইয়া রত্নজড়িত বসন, ত্রণ, থগ, মৃগ, হয়, গজ প্রভৃতি বিবিধ উপ্হার দ্রবা লইয়া ভাঁহার অভ্যর্থনা জন্য কিয়দূর অগ্রসর হইলেন। পরে পরস্পরের 
সাক্ষাৎ হইলে রাজা দশরণ জনকপ্রতি কহিলেন। রাজর্ষে! আপনকার সর্বাজীন কুশল? 
জনক কহিলেন, মহারাজের প্রসাদাৎ সমস্তই 
মঙ্গল। বিশেষ এক্ষণে দর্শনলাভে আশাতীত 
ফল প্রাপ্ত হইলাম। রূপা প্রদর্শন পুরঃসর পুরঃ 
প্রবেশ এবং এই উপহার দ্রব্য গুলীন গ্রহণ 
করিলে পরম পরিতৃপ্ত হই।

রাজা, উপহার গ্রহণ করিয়া তৎসমুদায়
যাচকদিগকে বিতরণ করিলেন এবং কহিলেন।
রাজর্মে ! আমি পরম-প্রীত হইলাম। আর
আপনি আমার জন্য অধিক ব্যস্ত হইবন না,
বলিয়া হস্তপারণ পূর্বকে নানা প্রকার সদালাপ
করিতে করিতে পুরঃপ্রবেশ্ন করিলেন।

এদিশে রাম লক্ষ্যাণ, শিপতার আগমন বার্ত্তা শ্রবণে পরম আহ্লাদিত হইয়া তদ্দর্শন বাসনায় পুনঃ পুনঃ বিশ্বামিত্তের দিগে দৃষ্টিপাত করিতে

लाशिटलन। जन्दिक स्निवत कहिटलन, तांसहस्त ! পিতৃদর্শন জন্য বৃঝি সাতিশয় ঔৎস্কা জন্মি-য়াছে? চল, অনেক দিবদ হইল রাজা তোমা-দিগকে দেখেন নাই, ভজ্জন্য অত্যন্ত কাত্র আছেন। ত্রায় দেখা করা কর্তব্য, বলিয়া রাম লক্ষাণ সমভিব্যাহারে রাজসদন গমন করিলেন। রাজা, বিশ্বামিত মুনিকে সমাগত দেথিয়া সাফীঙ্ক প্রণিপাত পূর্বক কর্যোড়ে দণ্ডায়মান রহিলেন। মুনি, রাজাকে বসিতে অনুমতি দিয়া কহিলেন। মহারাজ। এই তোমার জাবিতেশ্বর রাম লক্ষ্যুণ লও, বলিবামাতে ভাঁহারা পিভূপদে প্রণত হইলে, রাজা কুমার্ঘয়কে ক্রোড়ে লইয়া পুনঃ পুনঃ চুম্বন আলিঙ্কন করিতে লাগিলেন। তৎপরে রাম লক্ষ্মণ বশিষ্ঠ মুনির চরণ বন্দনা-নস্তর পুরজন, পরিজন, মিত্র ও মন্ত্রিগণের সহিত यथारयां गांकरल मञ्जायन करितालन। ভরত ও শক্ষ্ রামের পাদপত্যে প্রণত হইলে, রাম উভয়ের হস্তধারণ পূর্বক উদ্ভোলন করত গাঢ় আলিঙ্গন করিয়া বলিলেন। ভাতঃ! পৌরজন কুশলে আছেন? ভরত কহিলেন,

আত্তে তাঁহারা কুশলে আছেন বটে; কিন্তু মহা-শয়ের অদর্শনে সাতিশয় কাতর হইয়াছেন।

অনন্তর কৌশিক ঋষি জনকরাজকে কহি-लन, तांकर्ष ! जांशनांत मताजिलाय मिक-প্রায়, আর বিলম্ব করিবার প্রয়োজন নাই। वताय कन्यामारनत छेटम्याश कब्रन । जनक কহিলেন, ঋষিরাজ! আপনার অনুগ্রহে আমি দিদ্ধকাম হইয়াছি। কিন্তু আরু একটী মানদ जारह, यमि अनुभण्डिश निर्वापन करित। কহিলেন বলুন, যে প্রকারে হয় আপনার অভি-लाय शूर्ग अटक काय-खारन रहको कतित। जनक कश्टिलन, जानकीत किनर्छ छित्रनीत्रनटक त्रामा-মুদ্দদিগকে প্রদান করিতে নিতান্ত অভিলায হইয়াছে। এক্ষণে আপনার কুপা হইলেই তদ্বি-या क्र कार्या इड्रेंट शार्ति। मूनि विलितन, মহারাজ! এ অতি সদভিপ্রায়; আপনি এমন ঘর বর স্থার কোথাও প্রাপ্ত হইবেননা। थव जामि पगद्राथद निक्रे हिल्लाम, य श्रेकाद হয় তাঁহার মত করিয়া আদিতেছি।

তদনস্তর বিশ্বামিত, দশরখের আবাদে আ-

গত হইয়া জনকের অভিলাঘ তরিকটে ব্যক্ত করিলে রাজা কহিলেন। মুনে! আপনি যাহা অনুমতি করিবেন, কোনমতেই তাহার অন্যথা-চর্গ হইতে পারে না। বিশেষতঃ মহাঝা রাজর্ষি জনা ভিন্ন আরু কাহাকেও বৈবাহিক বলিয়া সম্বর্দনা করিতে হইবে না, ইহা অপেকা আমার সৌতাগ্যের বিষয় আরু কি আছে। অতএব এ বিষয়ে আমার মতামত জিজ্ঞানা করা বাহুলা মাত্র। আপনার যাহা ইচ্ছা হয়, তাহাই করুন।

বিশ্বামিত মুন এতৎবার্চা জনকের সুগোচর করিলে, তিনি অতিমাত্র আনন্দে উল্লাসিত হইয়া ক্মারীগণের যথাবিধি কুলাচার-ক্রিয়া সমাপা করিতে অনুমতি দিলেন। মন্ত্রিদিগকে কহিলেন; হে অমাত্যগণ! অতি সাবপানে তাব-ছিঘয়ের তত্ত্বাবপান করিও, যেন কোন বিষয়ে লজ্জিত না হই। কি সম্ভ্রান্ত কি সামান্য কোন ব্যক্তিরই যেন হতাদ্র না হয়।

পর দিন প্রদোষ সময়ে রাজা দশরথ স্বীয়
কুল-প্রথানুসারে কুমারদিগকে বিবিধ বিভূষণে

বিভূষিত করিয়া বর-সজ্জা করাইলেন এবং
সুসজ্জীভূত চতুর তুরঙ্গমে আরোহণ করাইয়া
মহাসমারোহে উদ্বাহ-ভবনে স্বজন সহ গমন
করিতে লাগিলেন। নগরীয় লোকেরা উহাঁদিগের তৎকালীন মনোহর বরবেশ, বিশেষভঃ
ভরত ও শক্রঘুকে রাম লক্ষ্যুক্তের সমাকার দুন্টে
বাক্পণাতীত আনন্দে নিমগু হইল। নানাবিধ
মঙ্গলাচরণ ও ভাঁহাদিগের শিরোপরি প্রজান
বর্ষণ করিতে লাগিল। কিয়ৎক্ষণ পূরে সকলে
উদ্বাহ-সমাজ সন্নিকটে সমাগত হইলে, রাজা
ভাঁহাদিগকে পরম সমাদরে গ্রহণ করিয়া উপযুক্ত সন্মানামুসারে আসন প্রদান করিলেন।

এই রূপে সকলে সভারোহণ করিলে, বিপ্রগণেরা বেদধ্বনি করিতে, স্তুতিপাঠকেরা স্তুতিপাঠ করিতে, নর্ত্তকেরা নৃত্য করিতে, গায়কেরা
গাইতে, এবং বাদকেরা বিবিধ বাদ্য বাজাইতে,
লাগিল। অনন্তর স্ত্রী-আচার-ক্রিয়া সমাধা
করণ জন্য রামাদিকে অন্তঃপুরে লইয়া মাইলো, চন্দ্রবদনা, মৃগনয়না, ললনারা সর্বালন্ধার
সম্পন্না হইয়া কোকিলস্বরে মঙ্গলগীত গাইতে

গাইতে বর বরণ করিতে, এবং কুমার দিগের আলৌকিক ৰূপ দৃষ্টে চমৎক্ত হইয়া কৃহিতে লাগিলেন। ওমা একি। ছই ছই ভাইয়ের একি গঠন? কর, পদ, চক্ষু, কর্ণ, উরু, জ সকলি একৰপ। আহা! এৰপ যুগ্ম যুগল ৰূপ ত কথন দেখি নাই। ৰিধি কি ৰূপ-নিধিই নির্দ্ধাণ করিয়াছেন। কুলকামিনীগণ এবমিধ বভ্বিধ কথোপকথন করিতে করিতে স্বীয় কুলামুরূপ বিবিধ-বিধি যথাবিধানে সম্পন্ন করিলেন। পরে পরিহাস-চ্ছলে তাঁহাদিগের অজে নানা প্রকার স্থগদ্ধগদ্ধানুলেপন-দ্রব্য লেপন করিয়া দিলেন।

অনতর উহাঁরা উদ্বাহ স্থানে আদিয়া উপ্বেশন করিলে, বশিষ্ঠমুনি, শতানন্দকে সন্মাপিয়া কহিলেন, ঋষে! কালাতিপাত হয়, স্বরায়
কুনারীগণকে আনিতে বল। ইতিমধ্যে কন্যাগণ নানাতরণে ভূথিতা হইয়া সভায় আনীতা
হুইলেন। পরে শতানন্দ মুনি রাম-করে
জানকীর কমনীয় কর-অর্পণ করিলে, জনকরাজ যথাবিধি বেদবিধি অনুসারে রামচন্দ্রকে

জানকী, ভরতকে মাঁগুরী, লক্ষ্মণকে উর্মিলা, ও শক্ষ্মকে শুতকীর্ত্তি নামা কন্যা একে একে দান করিলেন, এবং রথ, গজ, ভুরগ, দাস, দাসী ও বিবিধ রত্ন যৌভুকার্থে দিলেন।

তৎপরে কুমার্দিগকে সংঘাধিয়া কহি-তে লাগিলেন, বংসগণ! তোমরা সাক্ষাৎ নীতি স্বৰূপ; তে'গাৰ্দিগকে দাম্পত্য-রীতি विनश क्रिटंड इडेरव ना। उथानि आभाक्रिशंत কর্ত্তবা বিধায়ে তদিষয়ে কিঞ্চিৎ কহিতেছি প্রবর্ণ कत्। भर्त्राभाञ्च लेटन होत्। कर्टन या, या खी-श्रुक्ररच निर्स्तिरतानी अवर वाजिनात मृना इस. তাহাদের নিত্য কল্যাণ। বে স্ত্রীপুরুষের মধ্যে কেই কাহার প্রতি গুর্মিটন প্রয়োগ এবং কেই কাছাকে এপীড়ন না করে, ভাহাদের সভতই মঙ্গল। যে জীপুরুষে পরস্পরে কপটতা শূন্য হয় এবং মনের ভাব শ্বিকলৰূপে প্রকাশ করে, जाहारमञ स्टर्थन हैयन करा योग ना। य স্ত্রীপুরুষে পরিশ্রমী, পরিমিত বায়ী, পরহিতৈষী এবং উভয়ে উভয়ের বশবর্ত্তী ও হিতাকাঙ্কী হয়, তাহারা এই সংগারে পরম স্থুথে কাল্যাপন করে। যে স্ত্রীপুরুষে সঞ্পরায়ণ এবং জ্ঞান ধর্ম সঞ্চয়ে যত্নবান্ হয়, তাহাদের ইহকালে স্থু এবং পরকালে পরম গতি প্রাথ্যি হয়।

জনকরাজা, এইৰূপ বভুপ্রকার দাম্পত্য-ধর্ম কীর্ত্তন করিয়া ঋষিগণের অনুমত্যনুসারে জা-মাক ও ছহিতৃগণকে অন্তঃপুরে প্রেরণ করিলে সভাভক্র হইল। তৎপরে সমাগত সভাসদ ও অন্যান্য জনগণকে যড়ুরুসাভিষিক্ত বিবিধ উপাদের উঁব্যাদি ছারা পরিতোষ-রূপে পান ভোজন করাইলেন, এবং নিত্য নিত্য নব নব উপায় দ্বারা তাঁহাদিগের চিত্তবিনোদন করিতে লাগিলেন। কএক দিবস এইৰপ প্রম কুতৃ-इत्ल याप्रत इहेल, तांखा मगंत्र क्रतकरक কহিলেন, রাজর্ষে। একণে আমাদিগের প্রতি यरमण गमनानुमा इहाल जनुग्री इहै। জনক ৰলিলেন, মহারাজ। আর কিয়দিন এ দীন ভবনে অবস্থান করিয়া অমুগতদিগকে চরি-তাर्थ कङ्गन। प्रभावथ कहिएलन, जालनि याका কহিতেছেন তাহার অন্যথা করা আমার बमाधा। कलकः जातक प्रिवम इडेल वाक- ধানী পরিত্যাগ করিয়া আদিয়াছি, প্রজাগণের তত্ত্বাবধান করা হইতেছে না। বিশেষতঃ পরি-জনেরা রাম লক্ষ্মণের অদর্শনে অত্যন্ত কাতর আছেন। এজন্য বিনতি করি, আর আমাকে এস্থানে অবস্থান করিতে অন্ধরোধ করিবেন না। রাজা জনক, নিরুত্তর হইয়া, অগত্যা অমাত্যবর্গকে তাঁহাদিগের বিদায় করণের উদ্যোগ করিতে, এবং পুরবাদিনীগণকে কন্যা-গণের পতিগৃহ গমনের উপযুক্ত বৈশ-বিন্যাস করিয়া দিতে কহিলেন।

অন্তঃপুরবাসিনী রমণীগণ এবং জানকীর জননী পরম ছংথিনী হইয়া কন্যাগণের বেশ ভূষা করিতে ও কহিতে লাগিলেন। বাছা সকল! তোমরা পতিগৃহে চলিলে, কিন্তু কিরপে পতিকুলে বাস করিতে হয়, তাহার কিছুই জান না। এজন্য আমরা যাহা কহিতেছি, তাহাতে বিশেষরূপ মনোযোগ কর। কারণ তোমাদিগের কোন অহিত বা অন্যায়াচরণ হইলে যে কেবল আমাদিগেরই নিন্দা হইবে এমত নহে, তাহাতে তোমাদেরও ইহ পরকাল

ন্ট ইইবে। তোমরা পর্ভিগ্রে গিয়া গুরুজন-দিগের দেবা শুশ্রষা প্রায়ণা হইবে; পরিজন-গণের সহিত সদা সদ্যবহার করিবে; কেই কার্কশ্য প্রদর্শন করিলেও অতি বিনীতভাবে সম্ভব্ত দিবে। কায়-মনো-বাকো সভভ পতিদেবায় বত থাকিবে। পতি প্রুষভাষী হইলেও প্রিয়ভাষিণী হইবে এবং যেরপে হয় পতিকে পরিভূষ্ট করণের চেষ্টা পাইবে। পতির দোষ সমূহকৈ গ্রহণ না করিয়া গুণ সমূহ গ্রহণ করিবে। আরু অধিক কি কহিব, নারীর পতি वड़े गांकि नांडे; अड़े विद्युवनाग्न मकल कर्म করিবে বলিয়া, ছুহ্ভিাদিগকে কোলে লইয়া ক্রন্দন করিতে লাগিলেন। রাণীর রোদন पृर्षे जारादा छेरेकः यद कांपिट लागिलन। এমত কালে জনক অন্তঃপুরে আদিয়া, রাজীকে রোদন-পরায়ণা দেখিয়া নানা প্রকার সান্ত্রনা বাক্যে কহিলেন। প্রিয়ে! কি নিমিন্ত রোদন করিতেছ? কন্যাগণ পতিগৃহ যাইবে, ইহাতে শোক তাপের বিষয় কি? এ মাঞ্চল্য কার্য্য; ইহাতে বিলাপ বা পরিতাপ করিতে নাই।

खुवांत्र जनशामिशक यानाइया मित्र। छेर्र, শীম্ব কন্যাগণকে কম্মালস্কারে অলঙ্ক তা করিয়া দোলারোহণ করাইয়া দাও, বলিয়া অশ্রুপূর্ণ-নয়নে কন্যাগণকে ভাকিয়া কহিলেন। आ সকল। একবার আমার কোলে এসে। ত। আর পূর্বের যেমন ভোমরা অমৃত্যয় বাক্যে ভাত তাত বলিয়া ডাকিতে, সেইৰপে একবার ডাকোত। রাজার মুথ হইতে এই বাক্য বাহির না হইতে হইতেই তাঁহারা জভগমনে আসিয়া কণ্ঠধারণপূর্ব্বক রোদন করিতে করিতে কহিলেন। "তাত! আমাদিগকে কবে আনবে वल; जा नहेटल जामदा याव ना। जामामिशटक পাঠায়ে বুঝি নিশ্চিন্ত হয়ে থাকবে।" রাজা কহিলেন, না মা। আমরা তোমাদিগকে পতি-গুহে পাঠাইয়া কি স্বস্থির থাকিতে পারিব। गर्रवाहे उद्घावधान सहैव, अव कि कृपिन विलास তোমাদের সকলকেই একবারে আনয়ন করিব। এখন काँपिए नाइ, রোদন সমরণ করিয়া मानम्पिटिन्छ मिविकार्त्वा इन कत्। अहे कथा বলিতে বলিতে অতিমাত্র শোকার্ড হওয়াতে

जन्जित्विलास अरुः दूर् इहेट्ड दहिनै उ इहे-लाम, धवर जामाजागरन विखिज करेसा प्रगवर সকাশো গমনপ্রিক অভি বিনীভ বচনে বলি-মেন, মহাব্রাজ। এই কএক দিবস এস্থানে খব-স্থান করাতে আপনাদিগের যে অভীব ক্লেণ इविशाहि, अवः न'ना विवास अन्याप्तत य अभीप ক্রটি হইরাছে, তাহা সীয় উদার্যাগুণে আহিত জনে क्रमा कहन। अध्वत्य প্রত্যেক কভির নিকট গমন পূর্ব্ধ ্যথাযোগ্যৰূপে নানা প্রকার ययुगम विनय क्रिट लागिरलम। त्रांकात अञ्जल भोजना भन्मर्गान मन्यव्यापि भव-লেট প্রম প্রিভুল হট্মা কহিলেন, রাজ্যে। यांस्त्रा त्य कथक मित्रम अञ्चारम हिलास, अक ওকার স্বর্গীয় অনুপম সুথতোগ করিয়াছি বলিতে হয়। আমরা আপনার এ দৌজন ও সারল্য কৃষ্মিন্কালেও বিষ্মত হট্টে পারিব না।

পরে রাম, ভাতৃগণের সহিত অন্তঃপুরে গিয়া পুরুকাদিগকে ও রাজীকে প্রণাম করত ব্রাঞ্জালি হইয়া কৃহিলেন! পিতা, স্বনেগে তদনতর ছারদেশে বারিপূর্ণ মঞ্জন-কলন হা পিত করিলে; কদলীব্লক শ্রেণীপূর্বাক রো-পিত ক্টলে; দিধি-সৎস্যালার ও দবৎস-পেন্ম দারি দারি জু: কিত ক্টলে এবং রানাগণ নানা প্রকার মঞ্জাচরণ করিতে আরে বিলে; দশর্থ, পুত্র ও বদগণ দহিত শুভক্ষণে জনকালয় চুইতে বহির্গত ক্ইয়া পারুষ হর্ষে অযোগ্যাপুত্রী-গুতি প্রস্থান করিলেন। জনক, ভুতুর-স্টিব দহিত অনেক দূর পর্যান্ত তাঁহাদের অনুগমন করিলেন। পরে দশরথ, নানা প্রকাশের বুঝাইলে গমনে ক্ষান্ত হটয়া পুনরায় জামাত্গণের
নিকটে গিয়া কহিলেন, বংদগণ। মনীয় পূর্কোপদিট নীতি সকল স্মরণ রাথিয়া, যাতাতে
কন্যাগণ কেশানা পাষ্য এনপা করিও বিয়া
মজল-নয়নে উহানিগের গমন নিরীক্ষণ করিতে
লাগিলেন। পরে উহারা নয়ন-পথের অন্তর
হটলে, গৃহে প্রত্যাগমন করিয়া স্বধর্মানুষ্ঠানে
রত হটলেন।

রাজা, কিয়দিন পরে স্বজননহ স্বদেশে উপস্থিত হইলে, তাহাদিশকে দর্শন জন্য রাজবৃত্ম
নকল গৌরজনে পরিপূর্ণ হইল। রামান্যণ
রাম-দীতা দেখিবার জন্য যে, যে অবস্থায় ছিল,
সে, দেই অবস্থায় পাবিত হইল। পরিজনেরা
নালা প্রহার আনন্দোংসব করিতে লাগিল।
পরে রামচন্দ্র, শ্রোদরগণ সমতিব্যাহারে পুরপ্রবেশ করিলে, কৌলল্যাদি রাজমহিষীগণ মঙ্গলাচরণ করিয়া বধুসহ পুক্রদিগকে গৃহে লইয়া
গেলেন। পুনঃ পুনঃ পুক্রদিগের শিরক্র্যুন

করিতে ও বধুনিগকে নোড়ে লইয়া কহিছে লাগিলেন। দেখি মামুখ দেখি! বলিয়া চিবুক धात्र भूक्तक तमन উट्डालन करिया, व्यवश्रेन वनन উत्पाहन कृतिश फिल, तांशांग तांश-मीठात অटलाक-मामाना बश-लावगावटलाकरन প্রমাজ্যাদিনী হইয়া কহিল, আজ্ আমরা जगापल-नरमण्या शाहेगाम। जाहा। कि बार्श्व मा पूडी, रात्य रात्य, कि खूनमत वामन, कि सुपीर्च नवन, कि सुहिक्ष क्या, किया मरनाइत বেশ, এবং কি মুলণিত অঙ্গ-গুলি। কেহ কেহ কহিল, এয়ি মহচরীগণ! আর দেখেছ; সীতার कत-शरम यन भक्तन शक्त कृष्टिया तिज्ञाह । রায়াগণ ভূদীয়ুত হইমা বংগণের এইৰূপ ৰূপ, গুণ, শীল, বর্ণন করিতে ও ছির্ণা সুবর্ণাদি বিবিধ বস্তু যৌতুক দিতে লাগিল। তদনন্তর ताक्षपश्चिमन वर्गनरक नरेमा नाना अकात मत्साध्यव कांत्रिक लागित्सन, जुबर विद्य, भीन, অনাথদিগকে বদন, ভূষণ, ধেনু, ধন, 🙊 প্রভৃতি বিবিধ বস্তু দান করিলেন।

কিমৎকান এইৰূপ নিত্য কুতন উৎসৰ ঘাড়া

অতিবাহিত হইল। একদা রাজা রাজনিং হাসনোপবিট আছেন, এমত সময়ে দেবক, দচিব।
পরিজন ও গুরজনগণ রাজসানকটে আসিয়া
কৃতাঞ্জলিপুটে নিবেদিল। মহারাজ! রামচন্দ্র,
রাজনীতি যুজরীতি ও স্নীতি প্রভৃতি দকল
বিদ্যাতেই বিভূষিত হইরাছেন। এক্ষণে তাঁহাকে সিংহাসনস্ত দেখিলে আমাদিগের জীবন
জন্ম সফল হয়।

রাজা, রামচন্দ্রের রাজ্যাভিষেক জনা মনে
মনে কম্পনা করিয়াছিলেন। স্করাং এমতকালে
পৌরজন ও আত্মীয়গণের এই সদভিলায ভাঁহার
ফ্রাতিগোচর হওয়াতে অতিমাত্র পুলকে পূর্ণ
হইয়া কহিলেন। হে পৌরজন! আমি মনে
মনে এতজ্জন্য চিন্তান্থিত ছিলাম। যদি তোমাদের অভিলায হইয়া পাকে—রামকে রাজা
বলিয়া স্বীকার করিতে ইচ্ছা হইয়া পাকে, তবে
এতদপেক্ষা স্থাপের বিষয় আর কি আছে।
যেহেতু যে রাজ্যের প্রজাগণ স্বেচ্ছাপূর্বক রাজা
মনোনীত করে, সে রাজ্যের রাজা প্রজার নি্ত্য
কুশল। আমি বার্দ্ধক্য প্রযুক্ত রাজকার্য্য সমা-

লোচনে সমর্থ নহি, একার্যু রামকে রাজ্যভার প্রদান করিয়া জীবনের অবশিষ্ট কাল পার্ত্তিক ক্রিয়ার অনুষ্ঠান দারা যাপন করিব, স্থির করি-য়াছি। অতএব গুরু আজ্ঞা হইলেই এ কার্যো প্রেম্ভ ইইব, বলিয়া বশিষ্ঠ সন্নিধানে গমনপূর্বক বিহিত বিধানে প্রণিপাত পুরংসর কুতাঞ্জলি इरेया कहित्लन। जगतन्। त्रांमहस्य विष्णाः विनय, प्रयो, पांकिन्गांपिट्ड विटमंग शांतपनी হওয়াতে রাজ্যস্থ প্রজা, মিত্র, মন্ত্রী, প্রভৃতি তাৰতেই সমৰেত হইয়া রাম-রাজ্যাতিষেক দর্শন জন্য সমধিক উৎস্থক হইয়াছে। আমা-রও এই মানস যে রামকে রাজ্যপদাভিষিক্ত করিয়া ও প্রজাপালনে তৎপর দেখিয়া, জীবনের দার্থকতা সম্পাদন করি। বিশেষতঃ আমি অতি রুদ্ধ হইয়াছি, জীবন মরণের কিছুই স্থিরতা নাই। আমার জীবিতাবস্থার যাহাতে এই কার্য্য সম্পন্ন হয় এমত ক্রুন। বশিষ্ঠ কহিলেন, মহা-রাজ! আমি পূর্ব্বেই ইহা আপনাকে বলিব মনে করিয়াছিলাম। কিন্তু বিশাতিক্রমে বলা হয় নাই। ভাল হইল, যে আপনিই উত্থাপন করি-

লেন। এই শুভ কার্যো আমার সম্পূর্ণ সম্মতি আছে। আর বিলম কিমা কালাকাল বিচার করিবার প্রয়োজন নাই। রাম, যে দিন যে সময় অভিযিক্ত হইবেন, সেই দিনই স্থাদিন ও সুসময় জানিবেন। অভএন কলাই রামচন্দ্রকে রাজভিলক প্রদান করিতে হইবে। আপনি অভিযেকযোগ্য নানা স্থতীর্থোদক, বিবিধ ওম-ধির মূল, ফুল, ও ফল আনয়ন্; স্বর্ণালক্ষ্ত রত্ন-জডিত কোবেয়-বসন, মুকুটাদি বিবিধ ভূষণ, ছত্র ও চামর আহরণ এবং নানা মাঞ্চলিক দ্রব্যে নগর ও রাজভবন স্থাশোভন কর্লন।

বশিষ্ঠ, রাজাকে এবম্পুকার বেদবিধি প্রদান করিয়া, রাজসদনের যে প্রকোষ্ঠে রামচন্দ্র বিরাজ করিতেছিলেন, তথায় গিয়া উপনীত হইলেন। রামচন্দ্র, তাঁহাকে সমাগত দেখিয়া ছার-পুরোভাগে আদিয়া দণ্ডবৎ প্রণাম করি-লেন, এবং গৃহে আনিয়া পাদ্য, অর্ঘ, আসন প্রদান পূর্বক অতি বিনীত-বচনে বলিলেন। ভগবন্! অদ্য মমালয়ে আপনকার চরণ-ধূলি পতিত হওয়াতে দেহ ও গৃহ পবিত্ত, হইল। একণে আগমন কারণ ব্রুজ্ঞি দ্বারা দাদের প্রতি অমুগ্রহ প্রকাশ করুন। বশিষ্ঠ, দ্বাম-চন্দ্রের বিনয় দর্শনে প্রীতমনে কহিলেন, হে ইক্ষ্যাকুবংশ-সমূত-মহাবাহো-রামচন্দ্র! তোমার এতাদৃশ বিনয়ী হওয়া বিচিত্র নহে। যেহেতু ইহা তোমার বংশের ভূষণ। আমি যে জন্য এস্থানে আগমন করিলাম, শুনিয়া তদমুষ্ঠানে যত্ত্রবান্ হও। মহারাজ কলা প্রাতে তোমাকে রাজ্যা-তিষিক্ত করিবেন, তজ্জন্য সন্ত্রীক সংযতেন্দ্রিয় হইয়া অবস্থান কর।

রামচন্দ্র, গুরুষ্থে এই বাক্য শ্রবণ করিয়া
মনে মনে কহিতে লাগিলেন। আমরা কয়েক
ভাতা একসঙ্গে জন্ম গ্রহণ করিয়াছি। শয়ন,
ভোজন, উপবেশন, উপনয়ন, বিদ্যাধ্যয়ন ও
বিবাহাদি সংক্ষার সকলই একসঙ্গে নির্বাহ
ইইয়াছে। কিন্তু এক্ষণে দেখিতেছি, অনুজ্ঞাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া কেবল আমাকেই রাজপদারত হইতে হয়। অন্মন্ধংশের একি অনুচিত রীতি। বিশেষতঃ ভরত ও শক্রম্ম উভয়
ভাতাই অল্পা দিবস হইল মাতুলালয় গমন

করিয়াছেন। পিতা এমত অসময়ে আমাকে রাজাসন প্রদান করিতে উদ্যুত হইয়াছেন। গুরু বশিষ্ঠও অনুমাত দিতেছেন। কি করি উপা-য়ান্তর দেখি না। যাহা হউক পিতার মানস পূর্ণ এবং গুরুর আদেশ প্রতিপালন করা নিতান্ত কর্ত্তর। এই স্থির করিয়া কহিলেন, প্রতা! যাহা আদেশ করিতেছেন, ভূত্য তদন্ত-ষ্ঠানে প্রব্রন্ত হইল।

এদিকে রাজা, সুমন্ত্র মন্ত্রিদহ মন্ত্রণাপূর্ব্বক নানা প্রকার অভিষেক সামগ্রী স্বরায় আনয়ন করিতে নানা স্থানে দৃত প্রস্থাপন করিলেন। এবং নগর ও রাজভবন স্থসজ্জিত করিতে অনুমতি দিলেন।

অনন্তর দুতগণের। নানা স্থান হইতে অতি-ঘেকোপযুক্ত বিবিধ সামগ্রী আনিয়া উপস্থিত করিল। পুরদ্বারে সম্পল-স্থাপুত্ত রম্ভাতর শ্বাপিত হইল। বিবিধ বর্ণের চিত্র বিচিত্রিত ধ্বজ্ঞ পতাকাদি রথে, রাজ্পথেও প্রাসাদে উড্ডীয়মান হইতে লাগিল। নর্ত্তক, নাট্যকর, বাদক ও গায়কগণে নিজ নিজ বিদ্যার আলো- চনায় প্রবৃত্ত হইল। তাহাদিগের সদয়ভৃপ্তিকর নৃত্য, গীত, বাদ্য, দর্শন শ্রবণে সমস্ত পুরবাসিরা যেন আনন্দার্ণবে ভাসিতে লাগিল।

এমত সময়ে কেকয়ীর সহচরী মন্দমতি মন্থরা, এইৰপ নগরীয় শোভা দেখিয়া ও রাম-রাজ্যাভিষেক হইবে শুনিয়া, ঈর্যান্বিতা হইয়া উদ্বিশ্বাদে বারি-পূর্ণ-নয়নে কেকয়ী সন্মিধানে গিয়া উপস্থিত ইইল। কেক্য়ী মন্থ্রাকে তদবস্থ (मिथियां, महामा वारान किश्लिन कियन मचुतां ! ভোর ছর্বাক্যের জনা কুমার লক্ষ্মণ বৃঝি কিছু শিক্ষা দিয়াছে? তাই রোদন করিতেছিদ্? কিন্তু দে কিছুই উত্তর না দেওয়াতে রাজী मंक्षाकूलिटिख उष्कृत्रमूथी इङ्ग्रा कहिरलन। মহীপাল ও রামের কুশল ? আর ভরতাদির ত কোন अभक्रल घटि नाहे ? जुड़े এই উৎসব দময়ে অমন করিয়া রহিলি কেন? শীঘ্র বল্।

মন্থরা, অনেকক্ষণ পরে দীর্ঘায়তন নিশাস পরিত্যাগ পূর্বক কহিল রাজমহিষি। যে রাম কাল্ রাজা হইবেন, তাঁহার কুশল কি আবার জিজ্ঞাসিতে হয়। যা-ছোকু রাম-মাতা ভাল দৌভাগ্যবতী যে তাঁহাকে লোকে রাজ-মাতা বলিবে। আপনি যে সর্বনাই সদর্পে বলিতেন মহারাজ আপনাকে বড় ভাল বাসেন। কোই, আমিত তাহার কিছুই চিহ্ন দেখিতে পাই না। রাজা কেমন কোশল করিয়া তোমার পুত্র-দিগকে বিদেশ পাঠাইয়া দিলেন এবং তোমার সপত্নীপুত্রকে রাজা করিলেন। ইহাতে যত ভাল বাসেন তা জানা গেল।

কেকয়ী, মন্তরার এতদাক্য শ্রবণে সাতিশয় রুন্টা হইয়া কহিলেন। আ-মর ঘরভাঙ্তি! তোর যত বড় মুথ, তত বড় কথা। আর যদি ভুই অমন কথা বলিবি; তবে তোর দ্বিভ কাটিয়াদিব। দূর-হ দূর-হ।

মন্থরা, এই রূপে তিরক্ষা হইয়া উচিছ:স্থরে কাঁদিতে লাগিল। তদ্ফে রাজ্ঞীর অন্তঃকরণে কিঞ্চিৎ দয়ার সঞ্চার হইলে, উহাকে
নানা প্রকার প্রবাধ বাক্য কহিতে লাগিলেন।
প্রিয়স্থি! ভোমার প্রতি আমার স্থপ্নেও কোপ
নাই। কেবল ভোমাকে কিঞ্চিৎ শিক্ষা দিলাম,
বে এমন স্থ্রিচন আর নাবল। সহচরি! ভোমার

বাক্য স্থানির ইউক। কল্য যদি রাম, রাজা হন তবে তুমি যাহা ঢাহিবে তাহাই দিব; তোমাব মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করিব। ক্রোধভরে নানা প্রকার कूत्रका तिल्लाहि, किছू भरन करता ना । रजार्थ পুত্র প্রভু এবং কনিষ্ঠ পুজেরা তাহার দেবক, দিনকর-কুলের এই রীতি ভুমি কি বিদিত নহ? আর আমার ভরতেও রামে বিশেষ কি? বিশেষতঃ রামচন্দ্র অতি স্থশীল, স্থমিতা ও আ-মাকে স্মাতৃ নির্বিশেষে শ্রদ্ধা, ভক্তি, করিয়া থাকেন, এবং আমরাও স্বপুত্র নির্বিশেষে সেহ করিয়া থাকি। কোন মতেই সপত্নীপুজ বলিয়া জ্ঞান করি না। রাম, আমার আজ্ঞানা লইয়া প্রায় কোন কর্মাই করেন না। ঈশ্বর সন্নিধানে একান্তমনে প্রার্থনা করি, যেন জন্মান্তরে রাম-চন্দ্রকে স্বগর্ভে ধারণ করি ও দীতাকে বধুৰূপে প্রাপ্ত হই। রামচন্দ্র সকলেরি বিশেষ প্রিয়পাত এবং আমার প্রাণ অপেক্ষাও প্রিয়তর। অত-এব ভুমি রামচন্দ্রের রাজ্যাভিষেক দর্শনে কো-তিত হইতেছ কেন? এই হর্ষ সময়ে তোমার এতাদুশ বিঘাদের বিশেষ কারণ কি বল। শুনিতে ইচ্ছা করি।

মন্তবা কাতব্রুবে কহিতে লাগিল। বাজ-রাণি। আমি তিরুষ্ধারেই বিলক্ষণ পুরক্তা হইয়াছি। আরু আপনার দয়া প্রকাশে ও পুর-ক্ষার প্রদানে কাজ নাই। বিগাতা কুরূপ করিয়া মৃষ্টি করিয়াছেন, স্কুতরাং নিতান্ত পরবশ হইয়: দাসারতি দারা পরামে দিনপাত করিতেছি। যে কেই রাজা হউন না কেন, তাহাতে আমার ক্ষতি রুদ্ধি কি? আমি দাসী-বই আর রাণীও হবো না, এবং বাজসিংহাসনেও বস তে যাব না। তবে কি; আমার এই স্বভাব যিনি প্রতিপালন করেন, তাঁহার ভাল বই মন্দ দেখিতে পারি না। তজ্জনাই (মুথ-না-ঘা) একটা কথা বলিয়া ছিলাম। এজন্য যে দোষ इडेग्राह्म, इ प्रांत! পায়ে ধরি ক্ষমা কর, বলিয়া পদতলে বিল্ডিতা হইতে লাগিল। রাজ্ঞী, তাহাকে পরম হিতৈ-ষিণী জ্ঞান করিয়া পুনঃ পুনঃ ব্যগ্রতা ও কাতরতা প্রদর্শন পূর্বক কছিতে লাগিলেন। প্রিয়দথি ! কোপভরে মুটো মুর্বাচন বলিয়াছি বলিয়া, কি এথনও তোমার রাগ পড়ে নাই?

মন্থরা, রাণীর এইৰপ বাক্যে কিঞ্চিৎ আশ্বা-

দিত হইয়া অনতিদীর্ঘশাদে কহিতে লাগিল।
রাজমহিবি! আপনি আমার গৃহতেদিনী নাম
রাথিয়াছেন এবং জিস্কাচ্ছেদন করিতে চাহিযাছেন। সূতরাং এখন অবিধি আর ভাল মন্দ
কোন বিষয়েই কথা কহিব না যেহেতু বোবার
শক্র নাই। এই বলিয়া গমনোদ্যতা হইলে
কেকয়ী ভাহার বসনাঞ্চল ধারণ করিয়া হাস্য
মুখে কহিলেন। অয়ি আঅগুণাবমানিনি।
আমার প্রতি প্রসন্না হইয়া মনোমালিনা দূব
কর, আমাকে ক্ষমা কর। আর আমি ভোমাকে
কথনই কিছু বলিব না। তুমি কি জন্য এরপ
কথা বলিলে বলা।

মন্থরা, রাজ্ঞীর এই ৰূপ বাক্য শুনিয়া গর্কিত বচনে কহিল। আপন হিতাহিত জ্ঞানহীন পশু পক্ষীরাও বুঝিতে পারে। কিন্তু তুমি যে রাজ-মহিষী হইয়া স্বীয় মঙ্গলামঙ্গল বুঝিতে পার না এই আশ্চর্যা। তুমি কহিলে, রামচন্দ্র তোমার প্রাণাপেক্ষাও প্রিয়ন্তর; দে সভ্য। ফলতঃ সম-যের গুণে সকলি বিপরীত হয়। দেখুন; ভানু যেমন কমলকুলবান্ধব হইয়াও গ্রীষাাদি কাল- মাহাত্য্যে বারি-বিনিময়ে থরকর-বিভর্ণ ছারা কমলদল দক্ষ করে। বাবি যেমন স্পর্শ শীতল হটলেও আতপাণি সহযোগে বিপরীত বীতি অবলম্বন করে। মানবেরা যেমন দগুনীতি প্রতন্ত হইলে আর এক প্রকার ভীষণাকার পরিধারণ কবে। বামচক্রও তোমার পক্ষে দেইৰপ क्टेर्नि। जात मिन नाटे, य, ताम लामार অনুগত থাকিবেন। রাম, রাজা হইলে তোমার তঃথের পরিসীমা থাকিবে না। তবে যদি পুত্র সহ সপত্নীদেবা প্রায়ণা হ**ই**য়া থাকিতে পার, তাহা হইলে অন্ন বস্ত্রের ক্লেশ পাইবে না, এই মাত। অয়ি কেক্য়ামজে! তোমার এই সকল ভাবি অম্বল আমার নয়নপথে পাছিত হওয়া-তেই আমি ঐ উৎসব দর্শনে ক্ষুগ্না হইতেছি।

এই রপ দানা প্রকার অসত্পদেশ প্রদান করিলেই হউক, কিয়া দৈবত্বিপাক বশতই হউক, কেকয়ী একবারেই রাম-বিদ্বেষণী হইয়া উঠিলেন এবং কহিলেন। প্রিয়স্থি। ভূমি যথার্থ কহিয়াছ। অদ্য প্রাতঃকাল হইতে অনবর্তই আমার দক্ষিণাক্ষি স্পন্দিত হইতেছে, প্রত্যুহই রাতিকালে নানা প্রকার ছঃশ্বপ্ন দেখিয়া থাকি।
শীয় মৃঢ়তা প্রযুক্ত তাহা তোমাকেও বলি নাই।
দথি! কি করিলে যে কি হইবে, তাহা আমি
কিছুই বুঝিতে পারিভেছি না। আমি প্রাণাস্থেও
দপত্নীদেবা করিতে পারিব না। হা বিধে।
কি পাপ জন্য ভূমি আমাকে চিরত্বঃথিনী করিতে
উদ্যত হইয়াছ বলিতে পারি না। রাজ্ঞীর এই
বাক্য অতি যথার্থ কথিত হইয়াছিল। কারণ
যে কার্য্যে প্রবৃত্তা হইতেছেন, তাহাতে পরিগামে চিরত্বঃথিনীই হইবেন।

মন্থরা কহিল রাজমহিষি! এক উপায় আছে, যদি করিতে পারেন তবে অনায়াদেই দত্পায় হইতে পারে। কিন্তু বলিতে দাহদ হয় না। রাজ্ঞী কহিলেন মন্থরে! তুমি আমার পরম হি-তার্থিনী, অন্য কথা কি; আমি তোমার বাক্যে কুপমধ্যে পতিত হইতে এবং পতিপুত্তও ত্যাগ ক'রতে পারি। তুমি আমার হিতের জন্য যাহা কহিবে তাহা কেন না করিব।

অনন্তর মন্থরা কহিল রাজরাণি।মহারাজ আপনকার প্রেমপাশে একান্ত বন্ধ আছেন।

অতএব মানিনী ইইয়া বেশভূষা পরিত্যাগ করিয়া শয়িত থাকুন। রাজা আদিয়া নানা প্রকারে মানভঙ্কের চেফা পাইলে কোন মতেই মানভঙ্গ করিবেন না, বরুং সম্পিক মানভবে পাকিবেন। পরে তিনি যথন সাতিশয় কাতরতা প্রদর্শন পূর্বক কহিবেন "ভামিনি! আমি শপ্রথ পূর্ব্বিক কহিতেছি, ধন প্রাণ যাহা চাহিবে তাহাই তোমাকে প্রদান করিব।" তথন মান-মোচন করিয়া এই ছুই বর প্রার্থনা করিবেন, যে এক, ভরতকে রাজ্যদান এবং দিভীয়, বাম-एस्ट जानमाया एक्स्म वर्मावव जन বনবাদ প্রদান করুন। আমি গণক ছারাও গণিয়া জানিয়াছি ভরত রাজা হইবেন। অত-এব আপনি এইক্ষণেই ঐ ক্রিয়ার অনুষ্ঠানে প্রবৃত্তা হউন।

মন্থরা, রাজ্ঞীকে এইকপে স্থাশক্ষিতা করিলে তিনি তদমুষ্ঠানে প্রবৃত্তা হইয়া অঙ্গ হইতে অল-স্থার সকল উন্মোচন করিয়া ক্রোধভরে যেন কালভুজঙ্গিনীর ন্যায় রাজ্ঞাকে দংশন করিবার আশয়ে শয়িত রহিলেন।

এ দিকে রাজা, অভিষেকের সমুদয় আয়ো-জন প্রস্তুত দেখিয়া, মন্ত্রিদিগকে কহিলেন। অমাত্যগণ! অদ্য নানা বিষয়ে সম্ধিক শ্রম করাতে অত্যন্ত ক্লান্ত হইয়াছি, এজন্য অন্তঃপুরে চলিলাম। আর যাহা অনুষ্ঠেয় থাকে, তাহা তোমরাই সম্পন্ন কর, বলিয়া সায়ংসময়ে সভা হইতে গাতোখান করিয়া অন্তঃপুরে গিয়া किक्सी मन्मित्त श्रादिभारतन । प्रिशितन, মহিষী বিবর্ণবেশা, আলুলায়িত-কেশা, এবং ধূলিতে বিলুপ্তিতা इकेटেছেন। তদ্দে তাঁ-হার মনোমধ্যে প্রম নির্বেদন উপস্থিত হইল। তিনি দাতিশয় কাতর হইয়া আস্তে আস্তে নিকটে গিয়া উপবেশন করিলেন এবং কৃছিতে লাগিলেন। প্রিয়ে। একি? অঙ্কে অলঙ্কার নাই; ভূমিতে শয়ন করিয়া আছ; রোদন করিতেছ; কেন কি হইয়াছে? কে তোমাকে অপমানিত করিয়াছে? কোন্ পাপাতা স্বেচ্ছা পূৰ্বক জ্লম্ভ অগ্ৰিতে ৰম্প প্ৰদানে উদ্যত হই-यारह—कि वा यमज्यन गमरन इंट्युक इह-য়াছে? কি জনা রাগানিতা ও মানিনী হইয়া

আছ? বল। কোনু ব্যক্তিকে দেশ হইতে দুরীক্নত; কোন্ রাজাকে রাজ্যবহিষ্কৃত এবং কাহার মস্তক আনিয়া তোমার পদতলে নীত করিব? হে চারুহাসিনি চন্দ্রাননে। অন্যের কথা কি; তোমার অরি অমর-দল দলনেও দশর্থ সমর্থ। হে গজেন্দ্রগামিনি, কোকিল-वामिनि! कि कतिरल তোমার মনোরথ পূর্ণ হয় বল, এথনি করিতেছি। প্রিয়ে। আমি আর তোমার সজলনয়ন ও মলিন বদন অবলোকন করিতে পারি না। यদি তমু, তনয় দানে তে:-মার হাস্যানন সন্দর্শন হয়, তাহাও প্রদানে প্রস্তুত আছি। আমি রাম-শপথ পূর্বক কছি-তেছি, যদি তোমার প্রার্থনা পরিপুরণে কোন মতে রূপণতা করি, ভবে যেন আমার সমুদয় স্কৃত নক্ট হয়। আর অনৃতবাদীরা যে রৌ-वव नवरक भमन करव, अवश डोक्फिरभव य যে তুৰ্গতি প্ৰাপ্তি হয়, আমি যেন সেই স্থানে গমন করিয়া, সেই সেই যাতনা ভোগ করি। প্রাণেশ্বরি ৷ এই উৎসব সময়ে এরপ বিষয়বেশে অ বস্থান করা ভাল নহে। উঠ, মান-মোচন কর, এবং বেশবিন্যাস সমাধান করিয়া, অভি-বেকের মঙ্গল আয়োজন প্রস্তুত কর, বলিয়া হস্তধারণ পূর্বক উত্তোলন করিয়া(অক্ষে)নিকটে উপবেশন করাইলেন, এবং পুনঃ পুনঃ কহিতে লাগিলেন। বিধুমুথি! কি চাহ বল।

রাজা, স্বীয় স্ত্রৈণতামভাবহেতু শপ্রথপুর্ব্বক এবমিণ বাকা কহিলে, কুমতি কেকয়ী দৈব-বিভূমিতা হইয়া যেন রাজার মনোর্থ বনের स्थ-विरुक्तभारक न हे कतियात जना वहन-वाज निक्कि क्रिलन। भश्ताक । यमि अधीनीत মনক্ষামনা পরিপূর্ণ করিবেন, ভবে ভরতকে রাজ্যদান এবং রামচন্দ্রকে তাপদবেশে চতুর্দ্দশ वष्मद्वत जना वनवाम श्रामान, वह कुछ वत्रमान দারা কুতার্থা করুন। কেকয়ীর এই বাক্য অবণ-মাত্র রাজার বদন বিবর্ণ হইয়া আইল, বাক্শক্তি বৃহিত হইল, এবং কম্পিত কলেবরে ছিন্নপক্ষ বিহুছের ন্যায়, বাতাহত রুক্ষের ন্যায়, বিছ্যুদা-হত জলদের ন্যায় ভূতলে পতিত হইয়া সংজ্ঞা-गुना इडेरलन। अरनकका পরে किঞ্ছি চৈত-ন্য হইলে, অভিমাত্র ব্যাকুলিভান্ত:করণে কহি-

তে লাগিলেন। আঃ পাপীয়দি। তোর মুখ হইতে এই বাক্য বাহির হইতে জিল্পা গলিত, ও রদয় শতধা বিদীর্ণ হইল না? হা হতভা-গিনি ! তুমি ফুর্মতি ও ছুর্বাসনা পরতন্ত্র হইয়া মুখভমে ছুরপনেয় ছুঃখকে আহ্বান করিতে,— স্বকরে নিজ নয়ন নিদ্ধাসিত করিতে উদ্যতা হইয়াছ ? হা পিশাচিনি ! পতির প্রাণসংহারে প্রব্রা ইইতেছ! হা হা! অযোধ্যাপুরী, সমুদয় পরিজন, পুরজন দহিত নিরানন্দ-সাগরে মগু করিতে মনস্থ করিয়াছ? ইহাতে তোমার সুথ কোথায়। হা মক্ষভাগিনি! কিছুই পরিণাম বিবেচনা নাই। রাম, তোমার কি অপকার করিয়াছে, যে তৎপ্রতি কুপিতা হইয়াছ? রাম, অরিগণেরও আনন্দ-বর্দ্ধক, সুতরাং তৎকর্তৃক যে তোমার কোন অনিষ্ট বা অমঙ্গল উৎপাদিত **इ**हेशार्ह, वा इ**हेर्**व, ७४७ क्वीनभर**ेह मस्**व नम्र। इ। नृभः रम ! इंडिश्रूर्स्य य जूमि नर्सा मारे রাম-গুণ-বর্ণনে রতা ছিলে? এক্ষণে এমত তৃৰ্মতি ও ছুরাশয় কেন হইলে?।

অনন্তর রাজা, কেকয়ী বুঝি রহস্য করিতেছে,
মনে মনে এই চিন্তা করিয়া কহিলেন। প্রিয়ে!
তুমি কি আমার মন জানিবার জন্য এরপ বাক্য
বলিলে? ইহা কি রহস্য? না; তোমার মনের
কথা? না-না, এমত অসদাসনা কথনই তোমার
মনোগত না হইবেক। হল্পরেশ্বরি! ঘাহাতে
প্রাণবিয়োগ হয় এমত রহস্য করা ভাল নয়।

কেক্ষী ক্রোধভরে কহিলেন, মহারাজ। ভরত কি আপনার প্র্জ্জ নহে, যে তাহার নাম শুনি-য়াই জ্বলিয়া উঠিলেন! আপনি যে এইমাত্র শপথ প্রকি কহিলেন, আমি যাহা চাহিব তাহাই প্রদান করিবেন। সে কি আপনার অলীক কথা! যাহা হউক, আমার যাহা কামনা, তাহা বিদিত করিলাম। ইচ্ছা হয় পূর্ণ ক্রুন, ইচ্ছা না হয় না ক্রুন, তাহাতে আমার ক্ষতি কি!।

রাজা, তথন কেকয়ীর অসদভিদন্ধি বৃথিতে পারিয়া সাভিশয় কাতর হইয়া কহিতে লাগি-লেন। প্রিয়ে! প্রীতি রীতি পরিত্যাগ করিয়া এরপ বাক্য বলিতেছ কেন? তোমার বৃদ্ধি

বিক্রতা হইল কেন ? তুমি কি জান না, যে ভরত ও রাম আমার ছুই নয়ন স্বৰূপ—দেহ ও প্রাণ-স্বৰূপ। আমি কেবল রাজনীতি অনুসারে জ্যেষ্ঠ क्रिक विरवहनाय बाङ्गामन श्रामात्व मक्रम्य করিয়াছি, এই মাত। ইহাতে যে ভোমার মত লই নাই, ইহা অতি অন্যায় কর্ম হইয়াছে : রামচন্দ্রের রাজ্যে, কি অন্য কোন বিষয়েই লোভ নাই। বিশেষতঃ ভূরত, রামের পরম প্রিয়পাত্র। অতএব আমি কল্য প্রাতেই ভরত শক্রুকে আনিবার জন্য কেক্য়-রাজ্যে দুত পাঠাইব। ভবুত এখানে আসিয়া উপস্থিত হইলেই ফুদিন দেখিয়া রাজতিলক প্রদান করিব, ইহাতে দদেহ মাত্র নাই। প্রাণ-বল্লভে। এক্ষণে কোপ সম্বরণ করিয়া বামকে ताका-मान ववर जामात लाग-मान कत्। यमि মীনগণ জীবন বিনা জীবিত থাকিতে; প্রাণ विना (प्रच ७ (प्रक्-विना श्रांग शांकिएक शाद्य ; তথাত বামঃবিনা আমার জীবন থাকিবার কোন সম্ভাবনা নাই। প্রিয়ে! আমি তোমার চরণে ধরি, ভূমি আমাকে রাম-বির্হ্ যাতনা প্রদান

করিও না। আর যাহা চাহ এথনি দিতেছি: বরং এইক্ষণেই এই মস্তক লহ বলিয়া, ভাঁহার চরণে নিপতিত ইইয়া লুঙিত হইতে লাগিলেন। वाकाव ज कालीन व्यवसा प्रिशित निक्रकृत रुपयुष्ठ धकरात काङ्गणातरम आर्जीजूठ इय। किन्छ कृ तसमग्रा किकग्रीत अन्तः कत्रा किन्धि-ন্মাত্রও করুণার সঞ্চার হইল না তিনি সম-ধিক কুপিতা হইয়া কহিতে লাগিলেন। মহা-রাজ! যদি আপনার দান করিবার ক্ষমতা नारे, তবে किन, विस्वहना कतिया कथा करि-लन ना ? जांभिन प्रांजां इडेरवन, ववः রূপণতাও করিবেন, এঅতি বিচিত্র! আর এক্ষণে সামান্য জ্ঞানের ন্যায় রুখা শোচনার প্রয়োজন কি?। সত্য পরিত্যাগ করিয়া অপ-যশ-ভাগী; অথবা প্রতিপালন করিয়া জগতে যশসী হউন। হে সত্যদন্ধ-ধর্মদেতো! ধর্ম-পরায়ণ জনগণের পক্ষে তন্ম, তন্ম, ধন, ধাম, ধরণী তৃণভুলা হয়। দেখুন পুর্বাত ধর্ম-প্রায়ণ মহাঅগণ সভ্যপালন জন্য কিৰুপ क्रिम मञ्च कतिशाहित्तत। এই मराशामवक-

হেড়ু দধীচি মুনি প্রাণদান, শিবি ও বলি রাজা সর্বস্থ দান করিয়াছিলেন; তথাচু সত্যপ্রতিপালনে—প্রতিশ্রুত প্রতিপালনে পরাধ্যুথ হয়েন নাই। মহারাজ! আপনি অতি সামান্য বরদানে যে কাতর হইতেছেন, ইহা বছ লজ্জার কথা। আরুর ইহাও জানিবেন, কলা প্রাত্তংকাল হইবামাত্র রাম, যদি মুনিবেশ ধারণ করিয়া বনগমন না করেন, তবে আমার মৃত্যু নিশ্চিত রহিয়াছে, এবং আপনার এই অযশ চিরকাল জগতে জাগত্রক থাকিবে। এই বিবেচনায় যাহা কর্ত্ব্য হয় কর্কন।

রাজা, কেকয়ীর এই বাক্য শুনিয়া দাতিশয় বিষয় চিত্তে শিরে করাঘাতপূর্বক হা রাম! হা রঘুনন্দন! এই বাক্য বলিতে বলিতে মূচ্ছাগত হইলেন। কিয়ৎক্ষণ পরে চেতন পাইয়া আর্ত্ত্বরে কহিতে লাগিলেন। হায়! আমি কি মূঢ়, কি জ্ঞানান্ধ, যে স্বীয় নির্বাদ্ধি বশতঃ স্ত্রীকর্ত্বক প্রতারিত হইলাম। কেনই বা স্ত্রীর প্রতি বিশ্বাদ করিয়া দত্যপাশে বদ্ধ হই-লাম। হায়! আমি কি কামান্ধ, শপথ করিবারই

वा कि প্রয়োজন ছিল। আমার কিছুই বোধ ना<sup>ड</sup> । <del>का</del>निलाभ चालु रयभन ममस्य वस्तुडे प्रका করে; সাগর যেমন নদ, নদী প্রভৃতিকে গ্রাস করে; এবং কাল যেমন স্থাবর জঙ্গম ও প্রাণিমাত্রকেই ধ্বংদ করে। দেইৰপ স্ত্রী-লোকেরাও সকল কর্মাই করিতে পারে। উহা-দিগের অসাধ্য কোন কর্মট নাট। এক্তণে উপায় কি ? সতালজ্বন করিলে ধর্ম হানি হয়. এবং প্রতিপালন করিলে প্রাণ যায়। যাহা হউক, নশ্বর শরীরের জ্বন্য কোনমতেই অনৃত-বাদী হওয়া উচিত নহে। যেহেতু এই জগতী-তলে সভাই সার পদার্থ; তদ্বাতীত সকলি অসার। বিশেষতঃ কোন ব্যক্তিকে কিছু দান করিব অঙ্গীকার করিয়া প্রদান না করা---আশা मिश्रा नित्राम कता नताभरमत कर्मा। याङाता প্রতিশ্রুত প্রতিপালন না করে, তাহাদিগের অপেকা পাপাতা আর নাই। জীবন চির-ऋांग्री नरह, खरुगाई थक मिन मतिए इडेरर। ना इम्रः अहेक्करनहे श्रान-वामु वियुक्त कुछेक, দেও ভাল। ততাপি মিথ্যা কথা বলিয়া নঁরক-

ণামী হইব না। এই স্থির করিয়া পুনর্কার কেকয়ীকে সম্বোধিয়াকহিলেন, অরে অভাগিনি ! তে'র মনোবাঞ্চা পূর্ণ হউক, এবং তৎদক্তে আমার প্রাণবায়ও গমন করুক। আঃ পাপিনি। তোর তুরাশা জন্য মম মানদ পূর্ণ ছউল না--রাম-রাজ্যাভিষেক দর্শন হইল না? মহহ। কোন কর্মের ফলে আমার এতাদুশ মনস্তাপ ঘটিল ? কোন নির্দ্ধেষির প্রাণ হনন করিয়া-ছিলাম; কাহার মনোবেদনা দিয়াছিলাম বলি-তে পারি না। এ দকল বিঘটন ঘটনা অবশ্যই আমার কোন না কোন পাপের ফল সন্দেহ নাই। নভুবা তোর ছুর্মতি এবং আমার वृष्टिच भारक स्ट्रेय। बाजा अट्टेब नाना প্রকার বিলাপ ও পরিতাপ করিতে করিতে মদ-বিহ্বলের ন্যায়, শোকেতে বিহ্বতি হইয়া রদ-नाग्र क्वतल "ताम ताम" तुष्टेना शूर्वक यामिनी यां श्रेन कविरलन।

রঙ্গনী প্রভাতা হইবামাত্ত শঙ্খ, ঘণ্টা, বেণু, বীণা ধ্বনি হইতে আরম্ভিল। স্তুতিপাঠকেরা স্তুতিপাঠ করিতে লাগিল। বিপ্র, মন্ত্রী ও সভাসদগণ ব্রাদ্বিত হইয়া সভারত হইতে এবং পৌরজনেরা নানা প্রকার উপহার দ্রব্য সমভিব্যাহারে রাজভবনে আগমন করিতে লাগিলেন।

রামচন্দ্র, প্রাতঃক্ত্যাদি সমাধানানন্তর রাজ পরিক্ষদ পরিধান পূর্বক সভারোহণ করিয়া যথাযোগ্য কপে সভাস্থ জনগণের সমর্জনান্তে উপবেশন করিলেন। বেলা প্রায় ছুই দণ্ড হইল, তথাচ রাজাকে সভায় আসিতে না দেখিয়া, সমস্ত লোকে রাজার আগমন প্রতীক্ষায় মৃত্যু ত তুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন।

তথন বশিষ্ঠ মৃনি, সুমন্ত্রকে কহিলেন, ম'ন্ত্রন্।
নরপতি প্রত্যাহ প্রত্যুবেই গাত্রোত্থান করিয়া
থাকেন। করে অদ্য রামচন্দ্রের রাজ্যাভিষেক
হইবে, ইহা জানিয়াও কেন এখন আসিতেছেন
না; করিণ কি? মন্ত্রী কহিলেন প্রভো! আমি
কিছুই বিদিত নহি। বশিষ্ঠ বলিলেন, তবে
যাও; আর বিলম্ব করিবার প্রয়োজন নাই।
রাজা কি জন্য আসিতেছেন না, শীঘ্র জানিয়া

আইস। যদি কোন পীড়া না হইয়া থাকে, তবে হুরায় সভায় আদিতে বল।

সুমন্ত্র, বশিষ্ঠের উপদেশামুসারে অভঃপুরে গিয়া দেখিলেন, রাজার, অঙ্গ অবশ হইয়া ভূতলে পতিত বুহিয়াছে। নয়ন হইতে অনর্গল বারিধারা স্রোভের ন্যায় বহিতেছে। হইতে অবিরত "রাম রাম " এই বাকাটী নির্গত হইতেছে। অচলচিত্ত মন্ত্ৰী, বাজাৱ এইৰপ অবস্থা দেখিয়া অতিমাত্র বিধাদে বিচল-চিত্ত হট্যা মনে মনে কহিতে লাগিলেন। আমি এই মাত্র রাজকুমারকে সভায় দেখিয়া আদি-তেছি, এবং তাঁহার কোন অশুত ঘটনা হয় নাই, তাহাও বিশেষ ৰূপে বিদিত আছি। তবে কেন, রাজা রাম রাম কুলা বিলাপ করিতেছেন? ইহার হেডু কি? অসাম ধীশক্তি-সম্পন্ন মন্ত্ৰী, এইৰপে নানা প্ৰকার চিন্তা করিতে লাগিলেন। কিন্তু মনোবুদ্ধির অগোচর কেক-য়ীর কুমন্ত্রণার কিছুই মর্ফোচ্ছেদ করিতে পারি-লেন না। কিয়ৎক্ষণ বিলয়ে রাজা, একবার নয়নোশ্মীলন করিলে, সুমন্ত্র প্রণিপাত পুরংসর নিবেদিলেন, হে ধর্মধ্রন্ধর! ত্রদীয় সুময় মন্ত্রী প্রণাম করিতেছে, এবং মহারাজের কি মনোবেদনা উপস্থিত হুইয়াছে, ভূত্য তাহ জানিতে পারিলে তদ্পুপশ্মের চেন্টা পায়।

রাজা, সুমন্ত্রকে দেখিয়া ক্রুতরম্বরে কহি-লেন, অমাত্যা! আর কি দেখিতেছ? আমি স্ট্রীৰপা কালভুজ্জী কর্তৃক দংশিত হইয়াছি। প্রাণবিষোণের বড় বিল্ম নাই। শীঘ্র রামৰপ্র দর্শন করাও।

স্থমন্ত্র, রাজার এই বাকোর ভাবার্থ বুঝিতে না পারিয়া বিষপ্লচিতে হতবুজির ন্যায়, অন্তঃপুর হইতে বহির্গত হইয়া, রাম নিকটে গিয়া কহি-লেন। অধিরাজ! মহারাজ, শোক সন্তপ্ত হৃদয়ে জানহত ইয়া আছেন। জানি না, কি কারণে তাঁহার অংশশা ঘটিয়াছে। কেবল এই মাত্র কহিলেন, যে "শীষ্ত রামন্ত্রপ দর্শন করাও।"

রামচন্দ্র, মন্ত্রিমুথে পিতার অমঙ্গল বার্ত্তঃ প্রবণ করিয়া সাতিশম ছংখিত অন্তঃকরণে তাঁহার সহিত অন্তঃপুরে গিয়া, নরপতির বিষয় আকার সন্দর্শনে শোকে অধৈর্য্য এবং নয়ন- নীরে পরিপ্লুত হইলেন। পরে নেত্রনীর মোচন করিতে করিতে পিভূপদে প্রণাম করিয়া, ক্লতা-প্রুলিপুটে নিস্তব্ধ হইয়া দণ্ডায়মান রহিলেন।

স্থান্ত, রাজাকে সম্বোধিয়া কহিলেন রাজন্! হুদীয় প্রাণেশ্বর রাম, প্রণাম করিতেছেন, আশীর্কাদ প্রদান করুন, এবং কি মনোয়াতনা উপস্থিত হইয়াছে বলুন। আমরা তাহা নিবা-রণের উপায় করি।

রাজা, নয়নোদ্যাটন পূর্বক রামচন্দ্রের মুখারবিন্দ নিরীক্ষণ করিয়া অভূত-পূর্বব-দীর্ঘ-নিশ্বাস
পরিত্যাগ করিয়া কহিলেন। বৎস! এ জন্মের
মত আমাকে একবার পিতা বলিয়া ডাকিয়া
শুর্ণতিমুথ প্রদান কর—গাঢ় আলিঙ্গন দান
দারা তাপিত অঙ্গ মুণীতল কর্ক্ত্রী আর ঐ
পাপিনী, পতিপুত্র-ঘাতিনী, নির্দ্ধয়া, নির্দ্ধায়া,
কেকয়ী, কি বলে শুন।

রামচন্দ্র, রাজার এই বাক্য শ্রবণ করিয়া বিনীত বচনে কেকয়ীকে জিজাদিলেন। মা! পিতার শোকের কারণ কি বলুন। যদি দাধ্য হয় নিবারণে যত্নী করি। কঠিন-সদয়া কেকয়ী, অয়্লানবদনে কহিলেন, বৎশ! মহারাজ আমাকে ছই বর দানে প্রতিশ্রুত হইয়াছিলেন। তজ্জনাই আমি ভরতের রাজ্য-প্রাপ্তি এবং তোমার বনবাস এই ছই বর প্রার্থনা করাতে, তোমার প্রতি সাতিশয় ক্ষেহপ্রযুক্ত রাজার একপ অবস্থা হইয়াছে। যদি তোমার পিতৃবাক্য প্রতিপালন করা—পিতাকে সত্যপাশ হইতে মুক্ত করা কর্ত্তব্য হয়, তবে এইক্ষণেই এই রাজবেশ পরিহার পূর্বক তাপসবেশে চতুর্দ্দশ বৎসরের জন্য বন-গমন কর।

দদা-দন্তোষ পরায়ণ স্থানীল রামচন্দ্র, কেকয়ীর এই বাক্য শুনিয়া, অক্সুক্ক-চিত্তে—হর্ষবিষাদ ক্রিত-চিত্তে কহিতে আরম্ভিলেন।
মা! শুনিয়াছি, কাননে স্বভাবজাত বভ্বিপ
ফল, মূল ও গিরি-প্রস্রবণ বিনির্গত স্থাতিল
বারি প্রাপ্তি হয়—প্রশান্ত স্বভাব, মনীঘাসম্পন্ন,
ম্নিগণের সহিত সমাগম হয়। এমত শান্তরদাম্পদ রম্যারণ্যে গমন করিতে পিতার
আদেশ হইতেছে এবং তাহাঁতে আপনারও

সন্মতি আছে। বিশেষতঃ প্রাণাধিক ভরত বাজ্য-প্রাপ্ত হইবেন। অতএব আমা অপেকা আর ভাগ্যবান কে? জানিলাম, বিধাতা আছি দৰ্ব্ব বিধায়েই মৎপ্ৰতি স্থপ্ৰদন্ত। মা! আমি যদি এমত কার্য্যে বন-গমন না করিব, তবে কি মুঢ়ের মধ্যে গণ্য হইব? কম্পতরু ভাগে করিয়া কি এরগু রক্ষের সেবা করিব? অমৃত ত্যাগ করিয়া কি হালাহল লইব? পিতা, মাতার আজা অবহেলন করিয়া কি অধোগতি প্রাপ্ত इरेव ? जननि ! मरे श्रुख धना, य जनक जननी व আজানুবর্ত্তী, হিতানুষ্ঠায়ী ও সেবা শুক্রায় রত रय। किन्तु मा! आमात्र मत्नाम(४) এই छुःथ अक्तरंग अपीक्ष इडेस्डरह रा धडे अंकि मात्राना বিষয়ে কি পিতার এমত মহৎ শোক উদ্দীপিত र्रेग्राट्ड, ना; আমি কোন বিশেষ অপরাধ করিয়াছি, তজ্জনাই পিতার এনপ অবস্থান্তর र्**रेशार्इ? तलून। यिन भर्यक मान** घातां ७ পিতার শোকাপনোদন হয়, তাহাও এইক্ষণে পিতৃপদে প্রদান করিতেছি।

কেক্সী কহিলেন, বৎস। মহারাজের শোকের

কারণ আমি কেবল এইমাত্র জানি। আর ভূমি সেরপ পুত্র নহ, যে পিতার কোন অহিত্য-চরণ করিবে। এক্ষণে মহারাজকে বুঝাইর বল এবং এই শেষাবস্থায় যাহাতে তাঁহার অযশঃ না হয়, তাহাই অনুষ্ঠান কর।

तामहन्त्र, त्कक्षीत अडे वाका अवन कतिया পিতাকে সমোধিয়া কহিলেন, পিতঃ! মাভূমুখে যাহা শুনিলাম তজ্জন্য আপনি এতাদৃশ শো-কাকুল হইতেছেন কেন? এ অতি সামান্য বিষয়, আপনি ভরতাদিকে পরিত্যাগ করিয়া আমাকে দিংহাসনস্থ করিতে মানস করাতে, আমি মনে মনে নিতান্ত ক্ষুগ্ন ছিলাম। কিন্তু আপনার আৰু লঙ্ক্তন ভয়ে কিছু বলি নাই। এক্ষণে প্ৰা ণাধিক ভরতের রাজ্যপ্রাপ্তি এবং আমার বন वारमत अंभूका इल्याटि या कि अर्ग्यस सूर्यो হইয়াছি বলিতে পারি না। তাত! বহুদিবদা-বধি আমার বিপিন-বাস বাসনা ছিল। অদ্য মাভূপ্রদাদাৎ তাহা স্থৃসিদ্ধ হইল। অতএ আপনি থেদিত হইবেন না, আমি নিৰূপিত কাল কাননে অতিবাহিত করিয়া, দেশে প্রত্যা- গমন পূর্বক পুনর্বার চরণ শরণ লইয়া স্থীয় আত্মাকে পবিত্র এবং আপনার ক্ষুভিত চিত্তকে সন্তোষিত করিব। আপাততঃ মাতার নিকট বিদায় হইয়া আসি, এই বলিয়া পিতৃপদে প্রণাম করিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিলেন।

নগর মধ্যে এই বিপৎপাতের সমাচার প্রচার ছইলে, নগরীয় সমস্ত নরনারী শোকে অভি-ভূত হইল। যে, যেথানে এই কথা শুনিল, সে, দেইথানে শিরে করাঘাত পূর্বক "হা হতোশ্মি" বলিয়া বিলাপ করিতে ও উর্দ্ধাদে আলুথালুবেশে রাজভবনাভিমুথে ধাবিত হ<del>ই</del>ল এবং ঘনশ্বাদে পুনঃ পুনঃ কহিতে লাগিল, হায়! বিপাতা কি করিলেন, কি শুনাইতে কি শুনাইলেন, এবং কি দেখাইতে কি দেখাই-লেন। কোথায় রামচক্তকে সিংহাসনস্থ দেথিয়া মন প্রাণ জুড়াইব, না হইয়া, রাম বনগমন করি-তেছেন, তাহাই দেখিতে হইল। হা আমাদের जीवरन धिक्! जामता जन्ताविध जरगाभाभूती পরিত্যাগ করিলাম। আর এ রাজ্যে থাকিব ना। तामहत्व यथारन याहरवन, महथारन যাইব। কেকয়ী এবং কেকয়ীপুত্র শূন্য-ভবনে রাজত্ব করুন, বলিয়া আবাল-রুদ্ধ-বনিতা রাম-সহ বনগমনে উদ্যত হইয়া একে একে রাজ-ভবন দ্বারে আসিয়া উপস্থিত হইতে লাগিল

অনন্তর পুরব্বদ্ধ রমণীগণ কেকয়ীসন্নিধানে গিয়া কহিলেন। অয়ি কেকয়নন্দিনি! আমত এ কি কথা শুনিতেছি; ভুমি নাকি মহারাজের निकर वामहरक्त वनवाम वत श्रार्थना कविशाह হা পিক্জীবনি ! শাথাস্থিত হইয়া মূলচ্ছেদ করি-তেছ, ভূতলে পতিতা **হ**ইবার শঙ্কা কর না? গৃহময় আগু দিয়া সুথে শয়ান রহিতে অভিলা-धिनी इड्रेग्राइ? स्नुनासाटम विघामिनी इड्रा विध-उक्तर्भ आइलामिनी इड्रेट्ड ! किन्नु स्नान नः যে তদনলে ভশ্মীভুত হইতে হইবে, হালাহনে প্রাণ সংহার করিবে। হা কুলকলক্ষিনি! তু যে সর্ব্বক্ষণ কহিতে "ভরত রামাপেক্ষা আমার প্রিয় নছে " তবে আজি কি কারণে রামকে वरन पांख वल। आभवा कानिलाभ, रम मकल ভোমার মৌথিক লেহ, আন্তরিক নছে। হা भूथ-भधूत, अप्रय-कृत! क्रिमि कि किछूरे त्विए

পার না? ভুমি যে মানস করিয়াছ, তাহাতে যে তোমার সর্বানাশ হইবে, অযোধ্যাপুরী অনাথ হইবে, জানিতে পারিতেছ না? ভুমি মনে মনে চিন্তা করিয়া দেখ-দেখি; রামবিরহে রাজা কি জীবিত থাকিবেন, দীতা কি পতিসহ বাস পরি-ত্যাগ করিবেন, লক্ষ্মণ কি গৃহে রহিবেন, এবং ভরত কি রাষ্যাভোগ করিবেন ! অতএব কেক-য়ি! এই ছুরাশা ও ছুর্মন্ত্রণা হইতে নির্ভা হও। मर्क्व खनालग्न, मर्क्वाचा म्र तामधनत्क वतन विमर्ब्छन দিলে লোকে তোমাকে কি বলিবে একবার ভাব-দেখি। সুসন্তানকে বনে দিয়া কেন চির-कनक्रिनी इरेटन, अबना आमता य छेश्रामण पि, তৎকার্যানুষ্ঠানে প্রব্রতা হইয়া স্থথে ও নিন্ধ-लक्ष कोलहरून करा। वास्मर राष्ट्रा वा धन-সম্পত্তি কিছুতেই লোভ নাই। নাহয়, রাম গুরুগুহে গিয়া বাস করুন, তথাচ বনবাস দিও না। ভুমি রাজার নিকট এই দিতীয় বর প্রার্থনা কর, বলিয়া নানাপ্রকার স্তুতি বিনতি করিতে লাগিলেন। কিন্তু কেক্য়ী, তৎকালে  জ্ঞানা হইয়াছিলেন, স্বতরাং এই সকল হিত কথা তাঁহার শুতিমূলে স্থান পাইল না।

অনম্ভর রামচন্দ্র, মাভূনিকটে উপস্থিত হই-ल, किमना छाँशाक काए नहेश मामत-বচনে কহিতে লাগিলেন। বৎস! অভিযে-কের সময় কথন্ অবধারিত হইয়াছে? যদি অধিক বেঙ্গা হয়, ভবে ক্লেশ হউবে—চন্দ্রবদন यालन इक्टर । अक्टराला किथिय क्लीत-नवनीच ভক্ষণ কর, বলিয়া গৃহ হইতে নবনীত আনিতে উদ্যতা হইতেছেন, এমত কালে রামচন্দ্র অমৃ-তায়মান রচনে বলিলেন। মা! যে স্থানে আমার দর্বমত প্রকারেই কুশল হইবে, এমত যে আর্ণ্যরাজ্য তাহাই পিতা আমাকে প্রদান कतिशाष्ट्रन । अक्करण सूमिक-सरन आरमण मान কৰুন।

কৌশল্যা কহিলেন, বৎদ! কি বলিলে বুঝি-তে পারিলাম না। রামচন্দ্র পুনর্বার কহিলেন, মাতঃ! পিতা, ভাতা ভরতকে রাজ্যদান এবং আমাকে চতুর্দ্ধশ বৎদরের জন্য বনবাদ প্রদান করিয়াছেন। তজ্জন্য কিয়দিনের নিমিত্ত বি-

দায় প্রার্থনা করিতেছি। কৌশল্যা, এই কথা শ্রুতমাত্রে শীহরিয়া সাভিশর বিষাদে বিকল-চিত্ত হইয়া কহিতে লাগিলেন। বাপু! 'এ কি कथा कहिरल? , भरातांख अक क्रमें छाभारक নয়ন-পথের অন্তর করেন না, তুমি তাঁহার প্রাণাপেক্ষাও প্রিয়তর। বিশেষতঃ রাজা রাজ্যদান জন্য শুভলগু স্থির করিয়াছেন, তবে अकृर्व कि अभितारि वरन मिलन? किन **अ** ছুৰ্ঘটন সঞ্চাটন হইল? কে রাজ্স্বৰূপ হইয়া **मिनकत-कूनआरम श्राह्य रहेन? व्यायाधार्यही**, **जनाथ कतिराज— छेन्द्रज्ञ फिराज छेना उर्हेल**े আনন্দ-দাগর শোক-দলিলে পূর্ণ করিতে মনস্থ কবিল, বল।

রাজীর এই বাক্যে সচিবস্থৃত সবিশেষ কারণ বিদিত করিলে, তিনি নীরব ও স্পন্দহীন হই-লেন। কিষৎক্ষণ বিলয়ে সমিৎ পাইয়া মনে মনে কহিতে লাগিলেন। হাঁ; কেকয়ী, স্বীয় স্বভা-বের উপযুক্ত কর্মই করিয়াছে; সতিনীর বাদ সাধিয়াছে; কালস্বরূপিণী হইয়া মহারাজকে গ্রাদিয়াছে; এবং অযোধ্যাপুরে কুশানু-সর্বপা

হইয়া প্রবেশ-করিয়াছে। সমস্ত ভবন প্রেছা-मेशा ছाর ক্ষার করিবে সন্দেহ নাই। ইহাতে তাহার কোন দোষ নাই; এ সকল আমাদের ভাগ্যের দোষ। হা বিধে। • সকল মনোর্থ বিফল করিলে? যদি এতই বাদ সাধিবে স্থিত ক্রিয়াছিলে, তবে কেন অগ্রে আমাদেব প্রাণ লইলে না?। অতঃপর উপায় কি; যদি প্রাণ-धन, वामधान वनशमान निष्यं कवि, जाव পতি-প্রতিকুলচারিণী ও সত্য-বিভরাধিনী হইতে इया প্রবীণের কছেন, পতির অধর্ম সঞ্চয় হইলে পত্নীকেও তাহার বিভাগ লইতে হয়। অতএব ব্রুথা মায়ায় মুগ্ধা হইয়া পতি-বাক্য বিফল করাইয়া পাপ-সঞ্চয়ে যত্ত্বতী হওয়া কোন ক্রমেই শ্রেয়কর নহে।

বুজিমতী কৌশল্যা এই স্থির করিয়া কহিলেন, বৎস! তোমাকে বনগমন করিতে কি
রাজা আজ্ঞা দিয়াছেন? না; তোমার বিমাতা
কেকয়ীরও ইহাতে অন্তমতি আছে? পুজ্ঞ! যদি
কেবল রাজা আদেশ দিয়া থাকেন, তবে গর্গ্তধারণ-পোষণ জন্য জননীকে গরীয়দী বিবে-

চনায় মদাকো গুছে থাক। আরু যদি তোমার পিতা ও কেক্ষী মাতা উভয়েই অনুমতি দিয়া থাকেন, তবে পাপভরা অযোধ্যাধরা ও তুর্ভাগ্য পুরজন পরিজনগণকে পরিহার পুরঃসর অবি-লম্বে বনপ্রয়াণ কর। অরণ্য ভোমার পক্ষে শত-অযোগা সমান হইবে। বনদেব বন-দেবী পিভা মাতা হইয়া সতত রক্ষা করিবে। বনবাদিগণ প্রিয়-প্রিজন হইবে। থগ-মুগগণ দাস হইয়া চর্ণ সরোক্ত্র সেবিবে। হাহা বৎদ! ভুমি যদি বনে চলিলে, আমাদিগকে পরিত্যাগ করিলে, তবে প্রাণ এথনও দেহকে পরিত্যাগ করিয়া যাইতেছে না কেন? কি মুখে দেহে রহিয়াছে। হা কঠিন প্রাণ! তোমার প্রাণ-ৰূপ-রাম যে এ বনগমনে উদ্যুত হইতেছেন, ইহা দেখিয়াও এখন নিষ্পাদ্দ হইতেছ না? এই বলিয়া মুচ্ছ পিন্ন হইলেন। পরে রাম, মাতার বদনে ও নয়নে শীতল বারি সেচনপূর্বক মৃচ্ছ 1-পগম করিলেন এবং নানা প্রকার প্রবোধ বাক্যে বুকাইতে লাগিলেন। মাতঃ! বিধির নির্বিন্ধ क्ह थखन कतिएड शांति ना। मनुषा मह्ख প্রকার যত্ন করুক না কেন, কোনমতেই তাহা নিবারণে সমর্থ হইবে না। অতএব ধৈর্য্য পারণ করুন। আমি স্বরণয় দেশে প্রত্যাগমন করিয়া আপনার মনোবেদনা দূর করিব।

রামচন্দ্র, মাতার সহিত এইরপ কথোপকথন করিতেছেন, এমত কালে সীতা, রামের বনগমন বার্তা শুনিয়া বারিহীন মীন-সম—আতপ তাপিত অতসী-কুস্থম-সম, দীন ও মলিন হইয়া কৌশল্যা নিকটে আসিয়া কাতরস্বরে দীনবচনে বলিলেন। দেবি! জীবননাপ বনগমন করিতে-ছেন, অতএব তৎসঙ্গে কি আমার তন্ম-প্রাণ গমন করিবে? কি কেবল প্রাণ একাকী বাইবে?।

রাজ্ঞী, সীতার এই রপ বাক্য শুনিয়া শোকসন্তপ্ত-হৃদয়ে বাষ্পাকুল-লোচনে গদগদ বচনে
রামচন্দ্রকে কহিলেন। বৎস! সীতাও তোমার
সহগামিনী হইতে একান্ত অভিলাধিণী হইয়াছে। কিন্তু সীতা, সুধাকর-কিরণও সহ
করিতে পারে না, কিরপে রবিকর-কর-সহন
করিবে? কোল বা কিরাত-কিশোরী নহে,তা-

शमीनरह, य यरन विङ्ग्न कित्रिर्ण शितिर। ि कि लिथि कि कि शिष्ट्र पि ए खे य ख्य-वाक्ला हहेग्रा थारक मि कि कि कि शिष्ट्र पि ए खे या ख्य-वाक्ला हहेग्रा थारक मि कि कि लिथ मि है वाखि मि मि क्या मि कि कि लिया खे खे कि स्वाप्त कि कि स्वाप्त खे कि स्वाप्त कि स्वा

রামচন্দ্র, মাতার এই বাকা শুনিয়া সীতাকে দুয়োধিয়া কহিলেন, প্রিয়ে! এ সময়ে এত উতলা ও ব্যাকুলা হওয়া উচিত নয়। আমি পিতৃবাক্য প্রতিপালন করিয়া শীষ্টই দেশে ফিরিয়া আসিব। তুমি এক্ষণে যদি আমাদের মঙ্গল চাহ, তবে গৃহে থাকিয়া গুরুজন ও পরিজানের পরিচর্যা কর। বিশেষতঃ মা যথন আমার শোকে কাতরা ও অধীরা হইবেন, তথন তুমি তাঁহাকে প্রবোধ-বাক্যে সান্ত্রনা করিবে। সেবা শুক্রামার রতা হইবে। তোমার পক্ষে ইহাই পরম ধর্ম এবং কর্ত্ব্য কর্ম জানিবে। তুমি যদি প্রেমবশ্বন্তী হইয়া ইহার

অন্যথাচরণ কর, তবে পরিণামে ক্লেশ পাইবে। আরু কানন অতি কঠিন ভয়ন্তর স্থান, তথায় নানাবিধ কুশ, কণ্টক, কঙ্কর দারা পথ প্রাব্তত পাকাতে সহজেই অগম্য; তাহাতে আবার নদ-নদী ও গিরিগম্বর উপত্যকাদি, স্থানে স্থানে প্রাত্বভূতি হওয়াতে বীরপুরুষগণেরও একান্ত ত্রারোহ হইয়াছে। প্রিয়ে! তোমার মৃত্ব্যঞ্জুল **एत्र १ - कमल किबार १ जमारता ३८० ।** योगा इडेरव ? বিশেষতঃ করী, কেশরী, ব্যাঘ্র, ভল্লু ক প্রভৃতি হিংস্র জন্তুগণ ভয়ানক গর্জ্জন করিয়া বনে বিচ-র্ণ করে। সেই ভীষণ গজ্জন শুনিলে ও তাহাদিগকে দেখিলে কলেবর কম্পিত হয়— হৃদয়ের শোণিত শুদ্ধ হয়। করাল-ব্যাল, द्रशायलन वमन वामान कतिया तश्याएड, তাহাদের নিশ্বাস পবন দারা আকুট হইয়া কত শত खानी উशामत উদরে প্রবেশ করে। নিশাতে নিশাচর নিশাচরী কপটবেশে ভয়স্করা-কারে নর-নারী ধরিয়া ভক্ষণ করিবার আশয়ে ভ্রমণ করিয়া থাকে। প্রিয়ে! এমত ভয়ানক কাননে কিৰপে বাস করিবে; কিৰপে ভূমি শয়ন

ও বল্কল বসন পরিধান করিবে এবং কিৰপেই বা অস্থলত ও অসময়লক কন্দ, মূল, ফল তক্ষণ করিয়া জীবন ধারণ করিবে বল । প্রাণাধিকে! বিপিন-বিপত্তি বর্ণনা করিয়া শেষ করিতে পারা যায় না। এক্ষণে ভূমি আমার কথা রাথ, গৃহে থাক, কোনমতে মতান্তর করিওনা।

সীতা, রামচন্দ্রের এই বাক্য শুনিয়া করণস্বরে 
সজলনয়নে কহিলেন নাথ! যে সকল উপদেশ 
দিলেন, তাহা সম্পূর্ণরূপে শুভপ্রদ, সন্দেহ ব্রাই। 
ঐ সকল হিতবাক্য অবহেলন করা কোনরপেই 
শ্রেয়ঃ নয়, উচিতও নয়। ফলতঃ আমি মনে মনে 
বিবেচনা করিয়া দেখিলাম, যে পতিবিয়োগ 
সম ছংথ জগতে আর নাই। পতিবিহীনা 
রমণীর ভোগ রোগসম, ভূষণ ভারসম, মাতা, 
পিতা, ভগিনী, ভাই প্রভৃতি স্কুদ্দ সমুদ্য যমযাতনাসম হয়—স্বরপুর নরক সমান হয়। 
নাথ।তব স্ক্রেরদনারবিন্দের আঘ্রাণ পাইলে 
কাননে আমার কোন ছংথই ছংথ বলিয়া বোধ 
হইবে না। তদীয় ভূজাশ্রেরে থাকিলে কি স্বর,

নর, গর্বৃদ্ধ; কি যক্ষ, রাক্ষস; কোন পামরেই ক্লেশ দিতে পারিবে না। আর থগ মৃগ পরিজন, নগর-বন এবং বল্কল বিমলমুকূল ও পর্ণশালাকে স্থেমূল বলিয়া জ্ঞান করিব। কন্দ মূল
ফল অমৃতময় বোধে ভক্ষণ করিব। তাহাও না
পাইলে জীবনাহারে জীবন যাপন করিব।
তদভাবে তদীয় পাদপাঘে প্রাণসমর্পণ করিব,
তথাত বিরহ যাতনা সন্থ করিতে পারিব না
নাণ্! আমাকে সঞ্জনী করিতে ক্লপাশূন্য হইবেন ক্লা, বলিয়া রোদন করিতে লাগিলেন।

রাম, সীতাকে এইৰপ কাতরা দেখিয়া কহিলেন, প্রিয়ে! আর কাঁদিতে হইবে না, সঙ্গে
আইস। তোমার তাগ্যে ছঃথ আছে,কে ঘুচাইবে, বিধাতার তবিতব্যতা কে থণ্ডাইবে। এই
বলিয়া পত্নী সমতিব্যাহারে বন-গমন করিতে
উদ্যত হইতেছেন, এমত কালে লক্ষ্মণ, রামসীতার বন-গমন বার্ডা শ্রবণ করিয়া অতিমাত্র
শোকে অগৈর্যা হইয়া রাম নিকটে আসিয়া, যেন
উন্মত্তের ন্যায়, চেতনহীন দণ্ডের ন্যায়, ভাঁহার
চরণে নিপতিত হইলেন।

রামচন্দ্র, লক্ষ্যুণের এতাদৃশ অবস্থা দৃষ্টে কাতরস্বরে কহিলেন, ভাতঃ ! উঠ, উঠ, তুমি ধীর ও গম্ভীরস্বভাব হইয়া এক্ষণে সামান্য **भा**रक अधीत क्ट्रेटिक ? ब्लान हाताहरू छ ? বিধির বিচিত্র গতি কি বিদিত নহ?। এই জগতীতলে মানবদেহ ধারণ করিয়া কোন ব্যক্তিই নিত্যস্তুথে কালযাপন করিতে সমর্থ रय ना। प्रक्षविधि, कथन कान पीनरीन मूछ-জনকে ধনরত্নে সমন্বিত করিয়া রাজপদে সন্নি-বেশিত করিয়া দিতেছে; কথন বা মহাগৌরবা-বিত রাজচকুবভীকে রাজ্যধন পরিভ্রুষ্ট করা-ইয়া পথের ভিক্ষারি করিতেছে এবং প্রতিক্ষ-ণেই জগভীয় পদার্থ মাত্রেরি ৰূপান্তর করিয়া স্বীয় চঞ্চল স্বভাবের পরিচয় দিতেছে। এই জগতের এইৰূপ পরিবর্ত্তসহ স্বভাব বিবেচনায় উপস্থিত বিপদে ভোমার শোকাকুল হওয়া উচিত নহে। ভাতঃ! মুঢ়েরা যেমন জগতের কার্য্যকারণভাব অনবগত প্রযুক্ত শোক-মোহে অভিভূত হয়, ভুমিও কি তাহাদিগের ন্যায় रहेटल ? अहे विलग्ना छै। हाटक छेठी हेग्रा लहेग्रा

গাঢ় আলিক্বন প্রদানপূর্ব্বক কহিলেন। জাতঃ!
পিতা মম শোকে নিতান্ত কাতর হইয়া অচৈতন্যাবস্থায় পতিত আছেন। বিশেষতঃ ভবনে
ভরত শক্রঘু নাই। পিতাকে প্রবোধ দেয়
এমত কেহই নাই। একারণ আমি অনুমতি
দিতেছি, ভুমি গৃহে থাকিয়া গুরু, পিতা, মাতা
ও পরিজনের এবং যাবৎ পর্যান্ত ভরত না
আইদেন তাবৎ পর্যান্ত প্রজাগণের প্রতিপালন
কর।

লক্ষ্যুণ, অঞ্জলিবদ্ধ হইয়া কহিলেন, প্রভা! আমি আপনকার শ্লেহদারা প্রতিপালিত হইয়াছি। প্রীতি, প্রতীতি, ভক্তি প্রভৃতি সকলই আপনাতে স্থাপিত করিয়াছি। আপনি ভিন্ন
কিছুই বিদিত নহি। ধর্মনীতি ও দগুনীতি কাহাকে বলে জ্ঞাত নহি, কিন্তপে রাজ্যশাসন ও প্রজ্ঞাপালন করিব, বলিয়া রামের মুথপানে চাহিয়া নয়ননীরে ভাসিতে লাগিলেন।

রাম, লক্ষ্মণকে শোকাকুল দেখিয়া কহিলেন, ভাতঃ! যদি একান্তই সঙ্গে যাইবে, তবে শীঘ্র স্থমিত্রা মাতার অনুমতি লইয়া আইস। এত- দাকো তিনি পরম হর্ষিত হইয়া মাতার নিকটে গিয়া উপস্থিত হইলেন। স্থমিত্রা, পূর্বেই এই গৃহ-বিচ্ছেদের সমাচার পাইয়াছিলেন, একণে পুজের আকার দেখিয়াই বৃদ্ধিতে পারিলেন, যে তিনি রামচন্দ্রের সহ বনগমন করিতে অভিলাষী হইয়াছেন। মনে মনে এইটা চিন্তাকরিয়া কহিলেন, বৎশা তোমারই স্কৃত কলে রাম আমার বনে যাইতেছেন। ভুমি সকল প্রকার বিকার পরিহার পূর্বেক রাম সীতার সেবার জন্য সানস্মনে তৎসহ বন গমন কর, বলিয়া পুজকে কোলে লইয়া পুনঃ পুনঃ মুখচুয়ন করিতে ও কাদিতে লাগিলেন।

তদনন্তর লক্ষ্যাণ মাতাকে প্রবোধিয়া দাফাঙ্গ প্রাণিপাতপূর্বক তাঁহার স্থানে বিদায় লইয়া রামনিকটে গিয়া উপস্থিত হইলেন। রামচন্দ্র, দীতা ও লক্ষ্যাণ দহ পুনর্বার পিতৃসন্নিধানে আদিয়া প্রণাম করত কর্যোড়ে নিবেদিলেন। তাত! এক্ষণে আমাদের প্রতি অনুমতি হইলে বন গমন করি। রাজা, শোক-বিহ্বল বিধায় কিছুই উত্তর দিতে পারিলেন না দেখিয়া, কেকয়ী গৃহ হইতে তাপসযোগ্য পট, ভূষণ, ভাজন আনয়ন করিয়া রামচন্দ্রকে সম্বোধিয়া কহিলেন। বৎস! মহারাজ ভোমাকে স্বমুথে কিছুই বলিতে পারিবেন না। এক্ষণে এই তাপসবেশ পরিধান করিয়া বনগমন কর, বলিয়া ঐ সকল বেশ ভূষা প্রদান করিলে, রামচন্দ্র অক্ষুক্তরদয়ে ও অয়ানবদনে তৎসমুদায় পরি-গ্রহ পূর্বকি পরিজন ও গুরুজনদিগকে যথা-যোগ্য নপে অভ্যর্থনা করিয়া অন্তঃপুর হইতে বহির্গত হইলেন।

তদনস্তর রামচন্দ্র, তপস্থিবেশে রাজসভায়
আসিয়া বশিষ্ঠকে সম্বোধিয়া কহিলেন। তগবন্! এই ত বিষম-বিঘটন উপস্থিত। এক্ষণে
আপনার রূপা কটাক্ষ বিতরণ না হইলে কোনমতেই আমাদের মঙ্গল দেখি না। প্রতো!
কাপ্তারিবিহীন তরি হইলে যেরূপ তরণির
হুর্গতি হয়, সেইরূপ রাজহীন রাজ্য হইলে
প্রস্তাগণের ছুর্বস্থা ঘটিয়া থাকে সন্দেহ নাই।
পিতা মম শোকে অজ্ঞানাতিস্ত ইয়া আছেন।
মন্ত্রিগণ হতবৃদ্ধি হইয়াছেন, লক্ষ্মণ সঙ্গে চলি-

লেন, এবং ভরত শক্রমণ্ড ভবনে নাই। পরিভান ও প্রাক্তাগণের তত্ত্বাবধান লয় এমন একটী
লোক নাই। অতএব আপনি কিয়দিনের
ভান্য পোরজনের তত্ত্বাবধানের ভার গ্রহণ
করুন, বলিয়া রাজ্যপদ গুরুপদে সমর্পিলেন।
পরে কর্যোড়ে পুর্বাসিগণকে সম্বোধিয়া পুনঃ
পুনঃ কহিতে লাগিলেন, হে পৌরবর্গ! যদি
মামার হিতেছে হও, তবে মহারাজ যাহাতে
স্থ্যী হন এবং মাতৃগণ যাহাতে ক্লেশ না পান,
এমত করিও বলিয়া বন প্রতি প্রয়াণ করিলেন।
ইতি প্রথমণ্ড সমাপ্ত।

## শুদ্দিপত।

অশুদ্ধ	শুদ্ধ	ઝાર	পং ক্রি
বশ <b>ব</b> র্জি	বশবন্তী	 >•	a
बाङ्यानू दर्डि	আজানুবর্ত্তী	22	ė
विटङ्म	विदन्	٦8	₹ 0
<b>ज्य</b> नीथ मूनिवद्र !	<b>ङ्ख</b> माधः	۵۵	:>
व मी भग दक	वक्षीक्षरक	64	ं ५२
मंत्रदश् ?	मान्द्रथ!	45	<b>:</b> @
₹য়,	₹३	æ	: <b>e</b>
वदमाभन	বৎসগণ	৬৬	*
<b>अ</b> न्द्रम्	क्टनव	<b>b</b> 8	: 1